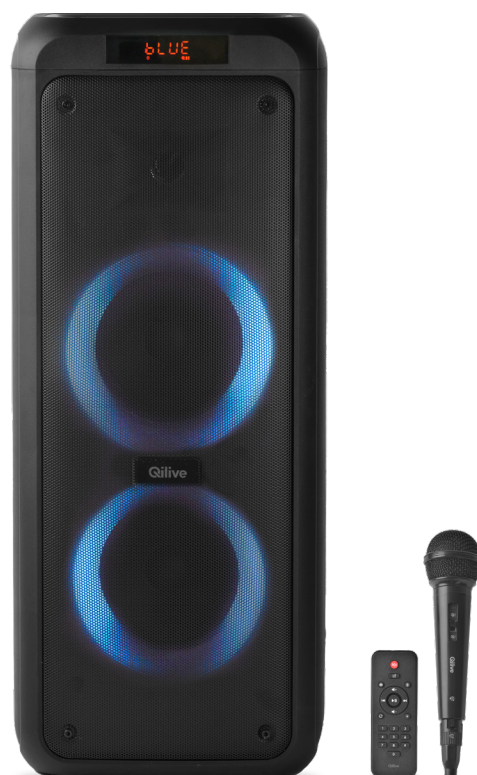


# Qilive

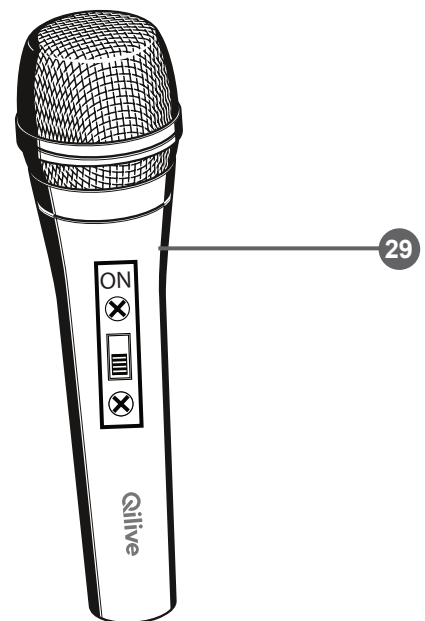
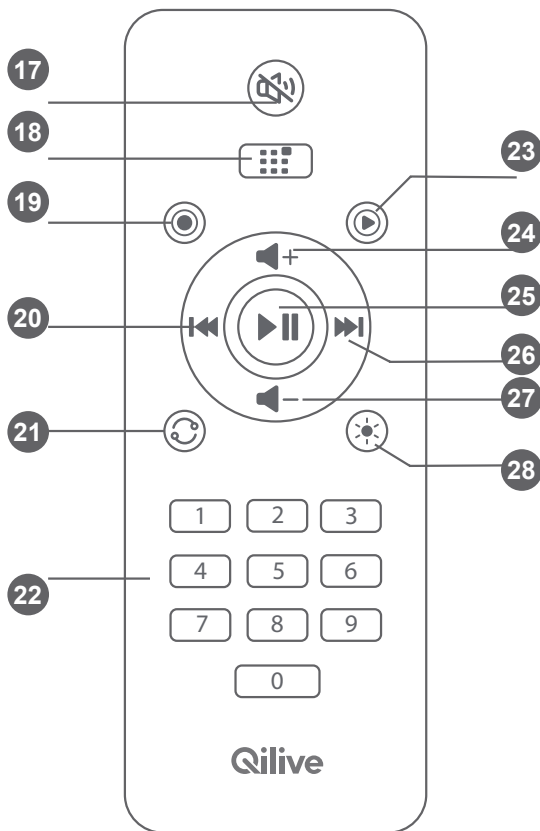
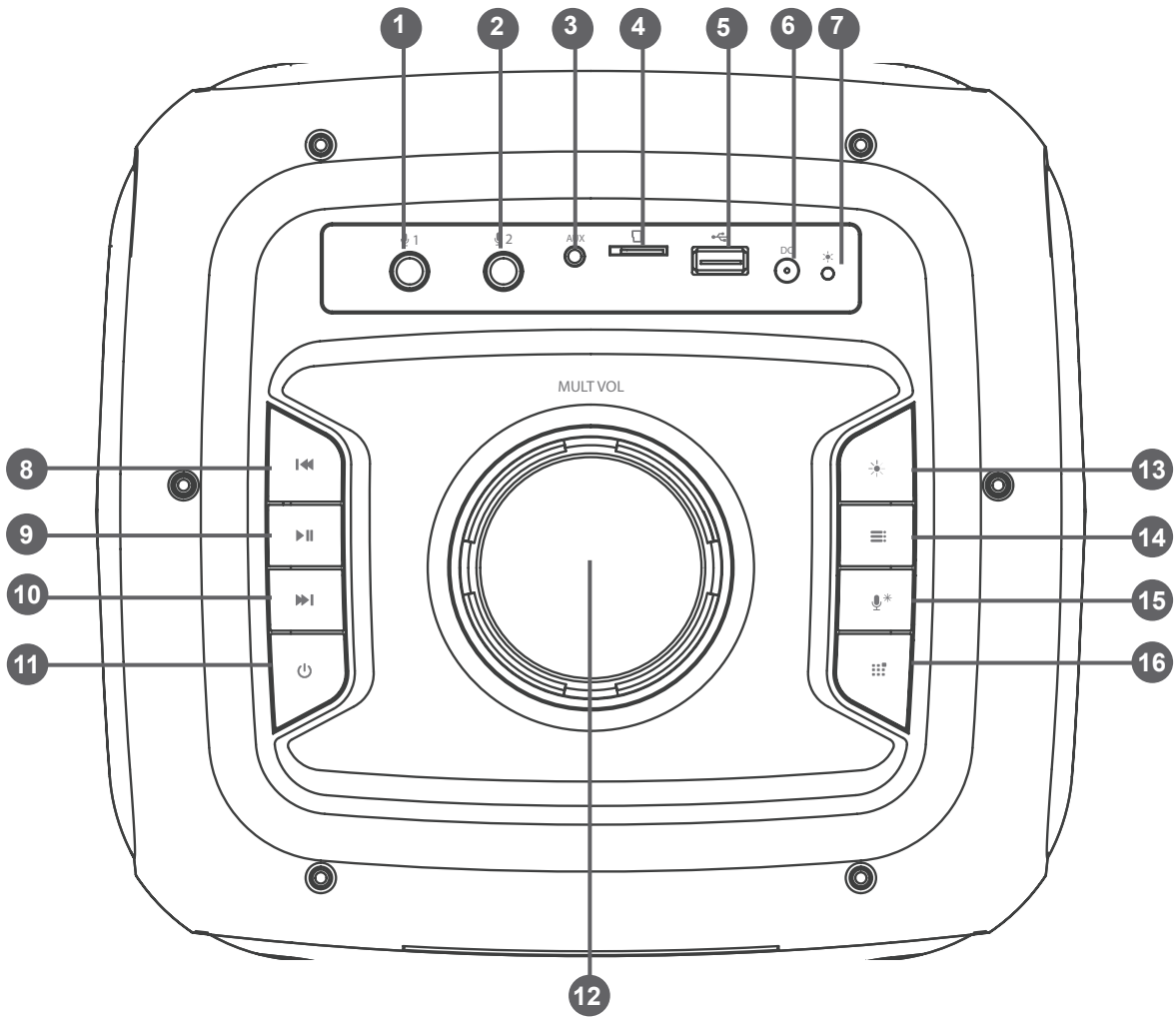


## Party soundbox 600W

Q.1993

- FR** Haut-parleur festif 600W
- ES** Altavoz para fiestas 600W
- PT** Coluna de som de 600W para festas
- PL** Głośnik imprezowy soundbox 600W
- HU** Party hangláda 600W
- RO** Boxă portabilă 600W
- RU** Колонка для вечеринок 600 Вт
- UA** Колонка для вечірок 600 Вт

<b>EN</b>	<b>User manual</b>	P. 4
<b>FR</b>	<b>Manuel d'utilisation</b>	P. 7
<b>ES</b>	<b>Manual del usuario</b>	P. 10
<b>PT</b>	<b>Manual do utilizador</b>	P. 13
<b>PL</b>	<b>Instrukcja użytkownika</b>	S. 16
<b>HU</b>	<b>Használati útmutató</b>	19. o.
<b>RO</b>	<b>Manual de utilizare</b>	P. 22
<b>RU</b>	<b>Руководство пользователя</b>	C. 25
<b>UA</b>	<b>Посібник користувача</b>	C. 29









## TABLE OF CONTENTS:

1. SAFETY INSTRUCTIONS	P. 4
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS	P. 5
3. PACKAGE CONTENTS	P. 5
4. PRODUCT DESCRIPTION	P. 5
5. USE	P. 5
6. GUARANTEES	P. 6

## 1. SAFETY INSTRUCTIONS

Before using this product, carefully read these instructions and keep the user manual for future reference.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. The appliance is only to be used with the power supply unit provided.
5. The supply cord shall be regularly examined for damage or deterioration. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent. Do not use the supply cord if broken as this may result in electric shock or fire.
6.  If the pins of the plug parts are damaged, the plug-in power supply shall be scrapped. Do not operate the appliance with a damaged plug.
7. The socket-outlet shall be easily accessible.
8. Do not plug or unplug the product from the electrical outlet with wet hands.
9. Do not forcefully pull the supply cord. Grasp the mains plug to disconnect.
10. Do not bend, clamp or damage the supply cord and the mains plug.
11. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus. Do not place in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. heaters, stoves, water heater, etc.).
12. Remove all packaging materials before using the product. Keep the packaging materials away from children. They pose a risk of swallowing and suffocation.
13. The device must not be exposed to dripping or splashing water and no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the device. Use only in dry places.
14. Do not place open flames such as candles on the device and keep the device away from open flames.
15. This product is not a toy – never allow children to play with the appliance. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device. Always store the product out of reach from children and pets.
16. Keep the speaker away from high temperatures (above 50 °C), strong magnetic fields and any equipment that could generate interference.
17. Stop using the device immediately in case of an abnormality or failure.
18. Avoid dropping. Dropping or hitting the device may damage it.
19. Do not tamper with the product. Never attempt to service, dismantle the product yourself, or push objects of any kind into the products, as this may result in fire, electric shock, or equipment damage and will also invalidate the warranty.
20. Do not dispose of a battery in a fire or a hot oven, or mechanically crush or cut a battery, which can result in an explosion.
21. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
22. A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
23. **WARNINGS:** This party sound-box contains non-replaceable battery. The battery must be removed from the product before it is scrapped. To remove the battery, take the product to a designated disposal/collection site. For your safety, do not attempt to remove the battery yourself. If the battery are not properly removed, they may lead to damage to the battery and device, cause personal injury, and/or result in the device being unsafe.
24. Do not overcharge the product. Overcharging may cause the battery to become hot, rupture, or ignite.
25. **For the battery in the remote control:** Only use the size and type of battery specified in the instructions. Insert the batteries properly. Do not disassemble, crush, puncture, or otherwise damage batteries. This can result in leakage or rupture.
26. The product is not waterproof. Do not submerge.
27. Always make sure that the device is pulled out of the socket before transport or cleaning. Only clean it with a dry cloth. Do not submerge in water or other liquids. Never disassemble, crush, puncture, or otherwise damage batteries. This can result in leakage or rupture.
28. This device has no user-serviceable parts. Do not try to repair this device yourself. Only qualified service personnel may carry out maintenance. In the event of a defect, complaint about the device to your dealer.
29. Never leave the device unattended and take care that nothing is pushed through holes, slots, or any other openings in the device housing. This can result in a fatal electric shock.
30. Do not place the device near TV sets, loudspeakers, and other objects that generate strong magnetic fields.
31. Do not use alcohol or other solvents on the device.
32.  This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.
33.  Batteries must not be disposed of with normal household waste. Recycle them at the collection points provided for this purpose. Contact the local authorities or your dealer for recycling advice. Correct disposal of old batteries helps protect the environment and human health.
34. --- Direct current, ~ Alternating current
35.  This adapter is class II equipment. A certified class II adapter protects the structure against electric shock and other hazards and failures that may occur.
36.  The inner pin is positive pole and the outer circle is negative pole.
37.  For indoor use.




## 2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

### 2.1 Adapter technical specifications

Manufacturer's name or trade mark	SHENZHEN MERRYKING ELECTROINCS CO., LTD.		
Commercial registration number and address	8F, Blding B, Nanbiantou Science and Technology Park, Tianyang 2nd Road, Oriental Community, Songgang Street, Bao'an District, Shenzhen City		
Model identifier	MKC-0901500HEU		
Input voltage (in V)	100-240 V~	Output power (in W)	13.5 W
Input AC frequency (in Hz)	50/60 Hz	Average active efficiency (in %)	83.6 %
Output voltage (in V)	9.0 V	Efficiency at low load (10 %)	81.9 %
Output current (in A)	1.5 A	No-load power consumption (in W)	0.09 W

### 2.2 Product technical specifications

Output (USB) voltage (in V)	5.0 V 	FM range	87.5 MHz - 108 MHz
Output (USB) current (in A)	100 mA	Speakers rated power (raw material)	40 W RMS
Output power (in W)	400.0 W maximum	Speakers maximum power (raw material)	400 W PMPO
Rechargeable battery	Li-ion 7.4V 3000 mAh	Sensitivity	75 DB
Bluetooth version	5.0	Impedance	4Ω
Compatible format	MP3/Wav	Frequency response (FM)	80 Hz - 18 KHz
Frequency range (bluetooth)	2402-2480MHz	Autonomy /stand by time (hours)	2 months
The maximum RF output power	2.23dBm	USB speed	480 MBPS
The minimum RF output power	1.98dBm	Batteries (for remote control)	2 x AAA 1.5 V
Working distance	Maximum 10 meters (line of sight)	Operating temperature	-45°C - +50°C
Playing time	2-3 hours at 50% volume	Unit dimensions (L x W x H) in mm	255 x 255 x 630 mm
Charging time	About 4 hours	Unit weigh in kg	6.1 kg
Drive units	6.5" x 2 + 1.5" x 1	Casting material	Plastic

## 3. PACKAGE CONTENTS

- Main unit Q.x1
- 1 m AUX-IN 3.5mm cable x1
- Wired microphone x1
- AC power adapter x1
- Remote control x1
- User manual x1

## 4. PRODUCT DESCRIPTION

### PRODUCT

1. **MIC1:** Microphone jack 1 to connect a microphone.
  2. **MIC2:** Microphone jack 2 to connect a microphone.
  3. **AUX:** Connect to any smart device with a 3.5mm jack.
  4. **TF Card:** Directly insert a TF card to play.
  5. **USB:** Connect to a USB storage device to play.
  6. **DC 9V:** Inlet for the adapter to charge the speaker.
  7. **LED:** The LED lights up red while charging. When fully charged, it lights up green.
  8. **⏮** Short press to play the previous track. In FM mode, Press to fine-tune (decrease) the frequency manually.
  9. **⏸** Short press to play or pause the music. In FM mode, press to auto search.
  10. **⏭** Short press to play the next track. In FM mode, Press to fine-tune (increase) the frequency manually.
  11. **POWER:** Switch the power to on or off.
  12. **MULTI VOLUME:** Turn the knob to decrease or increase the volume level.
  13. **LIGHT:** Choose a different light mode. There are 4 different modes. Long press to turn off, and short press again to turn on.
  14. **MENU:** To cycle through the different options.
    - When the "H" is shown in the LED display, rotate the **MULTI VOL** knob to adjust the microphone's volume.
    - When the "E" is shown in the LED display, rotate the **MULTI VOL** knob to adjust the microphone's echo.
    - When the "U" is shown in the LED display, rotate the **MULTI VOL** knob to adjust the volume of the music.
  15. **MIC-PRI:** Press this button to enter into microphone priority status. The display shows "ON". Press again to switch off. The display shows "OFF".
  16. **MODE:** Switch FM/USB/AUX/BLUETOOTH (when Bluetooth is connected, press the **MODE** button for 3 seconds to disconnect, and re-enter the matching state for another phone.)
- ### REMOTE CONTROL
17. **MUTE:** Press this key to mute/unmute the speaker volume.
  18. **MODE:** Press to switch the mode between USB, FM, BT, AUX.
  19. **REC:** With the microphone connected, press the REC button to start or stop recording.
  20. **⏮ CH-:** Play the previous track. Adjust radio frequency at FM mode.
  21. **🔄** Repeat one music or recycle for the whole under USB/TF card mode.
  22. **Digit 0-9:** These keys are used to play a track directly in USB/TF card. **Note:** Quickly press numbers if choosing a number over 9. The display will show the channel, such as 0028.
  23. **REC PLAY:** Play the recorded music.
  24. **VOL+:** Turn up the volume.
  25. **⏸ SCAN:** In the FM mode, long press to scan the channel, short press for mute. In the music mode, short press for play/pause.
  26. **⏭ CH+:** Play the next track. Adjust radio frequency at FM mode.
  27. **VOL-:** Turn down the volume.
  28. **LED:** Short press to choose a different mode. Long press to turn off, and short press to turn on.
  29. **MICROPHONE:** For singing and recording audio.

## 5. USE

### 5.1 Installation and replacement of batteries in the remote control

Insert two size alkaline batteries (type AAA).


1. Lift the battery compartment cover at the back of the remote control, while pressing the locking tab.
2. Insert two AAA size batteries by matching the (+) and (-) ends on the battery on the batteries to the markings inside the battery compartment.
3. After inserting the tip of the cover into the slot, push the other end to close it until it clicks into place.

**Note:** If the batteries are installed with the wrong polarity, the remote control will not work.

### 5.2 Remote control

Operate the remote control within a distance of 2m and 30° between the remote and the appliance. Aim the remote control at the sensor. Remove all obstacles between the remote and the sensor. The remote control might not work correctly if the sensor is exposed to strong sunshine. If the remote control doesn't work correctly, replace the batteries.

### 5.3 Bluetooth

1. Press and hold the **POWER** button for 3 seconds to turn the device on. You will hear promote sound. When the LED displays "BLUE", the device automatically enters search mode. The  symbol is flashing.

2. Active the Bluetooth on the external Bluetooth device to be paired.
3. Initiate a search for devices. Bluetooth search name: "Q.1993". After a successful connection, you will hear the prompt sound "Ding-Dong". The **Ⓚ** symbol stops flashing.
4. Now, you can enjoy great music from your mobile phone with this speaker.

Short press the **▶||** button to start playing or pause the music. Press the **▶||** button to choose the next song. Press the **◀◀** button to choose the previous song.

**Note:** The sound-box will connect automatically to previously paired Bluetooth device nearby.

#### 5.4 TF card / USB drive

**Note:** Supported music formats: MP3, WAV. The maximum size of TF card / USB disk that can be connected is 32GB.

Insert the Micro SD / TF card or USB disk. There is a sound prompt. Play the audio file on the TF card/USB drive. Short press the MODE button to switch to TF card/USB Disk mode.

Short press the **▶||** button to play / pause. During play press **▶||** to go to the next track. During play press **◀◀** to go back to the previous track.

#### 5.5 AUX-IN mode

The device is equipped with a 3.5mm interface and can connect all kinds of audio devices with 3.5mm, such as TV sets, mobile phones, iPads, MP3 players, cassette players, CD players, etc. Need under the Aux mode then enter it, not automatically enter, and there is a sound prompt. The screen displays "AUH". In other modes, short press the **MODE** button for switching to the AUX mode.

When music playing, short press the **▶||** button for mute. There is no function to press buttons **◀◀** and **▶||**.

#### 5.6 FM radio

The product has a built-in electronic antenna. For better reception quality, it is recommended to use a 3.5mm cable as the external antenna.

Short press the **MODE** button to select FM radio mode. There is a sound prompt, and the LED displays the frequency.

Press and hold the **▶||** button to automatically search for the radio stations in the radio frequency range between 87.5 and 108 MHz. The LED screen displays the frequency and P001... After finished the searching, auto searching will stop and the found stations will be saved automatically.

Short press **◀◀** and **▶||** to switch radio stations. Short press the **▶||** button to mute the function.

#### 5.7 Microphone operation

Insert the microphone plug into the microphone hole of MIC 1/MIC 2. Use the **MENU** button to adjust the volume or **ECHO** to the desired effect. Then, you can prompt or sing using the microphone for amplifications. Short press the **MIC PRI** button to turn on microphone priority status. The display will show "ON", and the volume of the microphone will be much bigger than the background music. Press again the **MIC PRI** button to turn off the microphone priority status. The display shows "OFF".

#### 5.8 Charging instructions

The display shows the battery level. When the battery is low, the battery symbol flashes and there is a sound prompt. Use the provided power adapter to charge the battery. When the battery is charging, the battery indicator lights up red. The indicator turns green once the battery is fully charged.

**Note:** This device does not turn off automatically. Turn the device off when not in use to save the battery.

## 6. GUARANTEES

### Guarantees and limitations of liability

Products are guaranteed for a period of 36 months from the date of purchase, or from the date of delivery to the customer's home. Depending on the country, this guarantee consists of 24 to 36 months of validity for the legal compliance guarantee.

For countries that only implement a 24-month legal compliance guarantee, a 12-month commercial guarantee is applied at the end of the first guarantee, and supplements it.

### Guarantee application procedure

#### For the legal compliance guarantee

Please consult your retailer for information and/or to refer to their GTCs (General Terms and Conditions of Sale).

#### For the commercial guarantee

Please go to the reception desk at your place of purchase with your proof of purchase (e.g. sales receipt), the product and the accessories it came with, and its original packaging, for all countries other than France. It is important to have the date of purchase, the model and the serial number or IMEI number to hand (this information is usually indicated on the product, packaging, or on your proof of purchase). You'll need to bring back the product with the accessories needed for its correct functioning (power supply, adapter, etc.). If your claim is covered by the guarantee, the after-sales service may, within the limits of local law, either:

- Repair or replace faulty parts.
- Exchange the returned product with a product that has, at the least, the same features and that offers equivalent performances.
- Refund the product at the price stated on the proof of purchase.

Repaired or replaced products may include new and/or reconditioned hardware and components.

### Commercial guarantee exclusions:

- Damages or problems caused by improper use, accident, tampering/modification or an unsuitable current or voltage connection.
- Use or storage conditions which are detrimental to the good conservation of the appliance (oxidation, corrosion), use of energy, use or installation non-compliant with the manufacturer's instructions, or negligence or use of peripherals, software or consumables which are unsuitable.
- Professional or collective, industrial or commercial use of the product.
- Products that have been modified, or which have damaged, altered, erased or oxidised guarantee seals or serial numbers.
- Replaceable batteries and accessories are guaranteed for 6 months.
- Battery failure, caused by overcharging or by failure to follow the safety instructions set out in the manual.
- Cosmetic damage, including scratches, bumps or vandalism.
- Damage caused by any servicing operations carried out by non-authorized persons.
- Faults caused by normal wear and tear or the normal ageing of the product: seals, filters, accessories, vacuum cleaner brush and hose, lamps, overhead projector lamps, washing machine paddles, etc.
- Software updates as a consequence of changes to network settings.
- Damage caused by elements external to the appliance (foreign bodies, insects, etc.).
- The contents of the devices - freezer, washing machine, etc. (food, clothing, etc.)
- Product failure caused by the use of third-party software to modify, change, adapt or alter the product as is.
- Product failure resulting from its use without the accessories supplied with the product or approved by the Manufacturer.
- Parts for normal wear and tear or damage from use: tyre, inner tube, brake, etc.

The customer is responsible for regularly backing up the data contained on their hard disk or in the internal memory of their device, and this before any claim is submitted. Auchan cannot be held liable for the loss or destruction of stored data, nor may it be held liable for damage caused to software resulting from, in particular, a restoration or a breakdown.

Similarly, Auchan is not required to check that SIM/SD cards have been removed from returned products.

Under no circumstances shall the provisions set out above reduce or eliminate: the legal guarantee referred to above, and the manufacturer's commercial guarantee, if applicable (see guarantee form).




## SOMMAIRE :




1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	P. 7
2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	P. 8
3. CONTENU DE L'EMBALLAGE	P. 8
4. DESCRIPTION DU PRODUIT	P. 8
5. UTILISATION	P. 8
6. GARANTIES	P. 9

FR

### 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser cet accessoire, lisez attentivement ces instructions et conservez le manuel d'utilisation comme référence.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si ceux-ci ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
2. Les enfants ne doivent pas prendre cet accessoire pour un jouet.
3. Le nettoyage et l'entretien usuel par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni.
5. Le cordon d'alimentation doit être régulièrement inspecté pour s'assurer qu'il est exempt de dommages ou de détériorations. S'il est endommagé, vous devez le remplacer par un cordon spécial ou un ensemble disponible auprès du fabricant ou son agent de service. N'utilisez pas le cordon d'alimentation s'il est coupé, car cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.
6.  Si les broches des éléments connecteurs sont endommagées, le bloc d'alimentation enfichable doit être mis au rebut. N'utilisez pas l'appareil lorsque la fiche est endommagée.
7. La prise électrique doit être facilement accessible.
8. Ne pas brancher ou débrancher le produit de la prise électrique avec les mains humides.
9. Ne tirez pas avec force sur le cordon d'alimentation. Saisissez la fiche secteur pour le débrancher.
10. Ne pliez pas, ne serrez pas et n'endommagez pas le cordon d'alimentation et la prise secteur.
11. Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil. Ne placez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou sur ou à proximité de sources de chaleur (p. ex., radiateur, cuisinière, chauffe-eau, etc.).
12. Retirez tous les matériaux d'emballage avant d'utiliser le produit. Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Ils risquent d'être ingérés et d'étouffer.
13. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures d'eau et aucun objet rempli de liquides, tel que des vases, ne doit y être placé. Ne l'utilisez que dans des endroits secs.
14. Ne placez pas de flammes nues telles que des bougies sur l'appareil et tenez-le éloigné de celles-ci.
15. Ce produit n'est pas un jouet : ne laissez jamais des enfants jouer avec l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil. Rangez toujours le produit hors de portée des enfants et des animaux.
16. Gardez le haut-parleur à l'écart des températures élevées (supérieures à 50 °C), des champs magnétiques puissants et de tout équipement susceptible de générer des interférences.
17. Cessez immédiatement toute utilisation de l'appareil en cas d'anormalité ou de panne.
18. Évitez de laisser tomber l'appareil. Laisser tomber l'appareil ou le choquer peut l'endommager.
19. N'altérez pas le produit. N'essayez jamais de réparer ou de démonter le produit vous-même ou d'introduire tout type d'objet dans le produit, car cela peut entraîner des départs de feu, des électrocutions ou endommager le produit, ce qui rendra également la garantie nulle.
20. Ne jetez pas une pile dans un feu ou un four chaud, et ne l'écrasez pas mécaniquement ou ne la coupez pas, car cela pourrait provoquer une explosion.
21. Laisser une batterie dans un environnement de température extrêmement élevée peut provoquer une explosion ou des fuites de liquide ou de gaz inflammable.
22. Une batterie exposée à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou des fuites de liquide ou de gaz inflammable.
23. **AVERTISSEMENTS** : Cette enceinte de fête contient une batterie non remplaçable. La batterie doit être retirée du produit avant qu'il ne soit mis au rebut. Pour retirer la batterie, emportez le produit à un site de mise au rebut/collecte désigné. Pour votre sécurité, n'essayez pas de retirer la batterie vous-même. Si le retrait de la batterie n'est pas effectué correctement, il peut endommager la batterie et l'appareil, provoquer des blessures corporelles et/ou rendre l'appareil dangereux.
24. Ne surchargez pas l'appareil. Une surcharge de la batterie peut la faire chauffer, casser ou prendre feu.
25. **En ce qui concerne la pile de la télécommande** : Utilisez uniquement les piles de la taille et du type spécifiés dans les instructions. Insérez les piles correctement. Évitez de démonter, d'écraser, de percer ou d'endommager les piles. Cela peut entraîner une fuite ou une rupture.
26. Le produit n'est pas imperméable. Ne l'immergez pas.
27. Assurez-vous toujours que l'appareil est débranché avant de le transporter ou de le nettoyer. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec. Ne le plongez pas dans l'eau ou tout autre liquide. Ne démontez, n'écrasez, ne percez ou n'endommagez jamais les piles. Cela peut entraîner une fuite ou une rupture.
28. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même. Seul un personnel de service qualifié peut effectuer la maintenance. En cas de défaut, faites une réclamation auprès de votre revendeur.
29. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance et veillez à ce que rien ne soit poussé dans les trous, les fentes ou toute autre ouverture du boîtier de l'appareil. Cela peut entraîner une électrocution mortelle.
30. Ne placez pas l'appareil à proximité de téléviseurs, de haut-parleurs et d'autres objets qui génèrent de forts champs magnétiques.
31. N'utilisez pas d'alcool ou d'autres solvants sur l'appareil.
32.  Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Par mesure de prévention pour l'environnement et pour la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable, conformément au principe de réutilisation des ressources matérielles. Pour renvoyer votre ancien accessoire, veuillez utiliser les systèmes de renvoi et de collecte ou contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'accessoire. Ils pourront procéder au recyclage de ce produit en toute sécurité.
33.  Les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers ordinaires. Recyclez-les en les amenant à un point de collecte prévu à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Une élimination correcte des batteries usées contribue à protéger l'environnement et la

- santé humaine.
34. --- Courant continu ~ Courant alternatif
35.  Cet adaptateur est un équipement de classe II. Un adaptateur de classe II certifié protège la structure contre les décharges électriques et d'autres dangers et défaillances qui peuvent survenir.
36.  La broche intérieure est un pôle positif et le cercle extérieur est un pôle négatif.
37.  Pour une utilisation en intérieur.

## 2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### 2.1 Spécifications techniques de l'adaptateur

Nom ou marque commerciale du constructeur	SHENZHEN MERRYKING ELECTROINCS CO., LTD.		
Numéro d'enregistrement commercial et adresse	8F, Building B, Nanbiantou Science and Technology Park, Tianyang 2nd Road, Oriental Community, Songgang Street, district de Bao'an, Shenzhen City		
Identifiant du modèle	MKC-0901500HEU		
Tension en entrée (en V)	100-240 V~	Puissance en sortie (en W)	13,5 W
Fréquence secteur en entrée (en Hz)	50/60 Hz	Efficacité active moyenne (en %)	83,6 %
Tension en sortie (en V)	9,0 V	Efficacité à faible charge (10 %)	81,9 %

### 2.2 Spécifications techniques de l'appareil

Tension (en V) en sortie (USB)	5,0 V ---	Plage FM	87,5 MHz - 108 MHz
Courant (en A) en sortie (USB)	100 mA	Puissance nominale de l'enceinte (brute)	40 W RMS
Puissance en sortie (en W)	400,0 W maximum	Puissance maximale de l'enceinte (brute)	400 W PMPO
Batterie rechargeable	Li-ion 7,4 V 3 000 mAh	Sensibilité	75 DB
Version Bluetooth	5.0	Impédance	4 Ω
Format compatible	MP3/Wav	Réponse en fréquence (FM)	80 Hz - 18 KHz
Plage de fréquences (Bluetooth)	2 402 - 2 480 MHz	Autonomie/temps en mode veille (heures)	2 mois
Puissance de sortie RF maximale	2,23 dBm	Débit USB	480 Mb/s
Puissance de sortie RF minimale	1,98 dBm	Piles (pour la télécommande)	2 x AAA 1,5 V
Distance de fonctionnement	10 mètres maximum (en visibilité directe)	Température de fonctionnement	-45 °C - +50 °C
Temps de lecture	2 à 3 heures avec le volume avec 50 %	Dimensions de l'appareil (L x l x H) en mm	255 x 255 x 630 mm
Temps de charge	Environ 4 heures	Poids unitaire en kg	6,1 kg
Haut-parleurs	6,5" x 2 + 1,5" x 1	Matériau de moulage	Plastique

## 3. CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 unité principale Q
- 1 câble d'entrée auxiliaire de 3,5 mm
- 1 microphone filaire
- 1 adaptateur d'alimentation
- 1 télécommande
- 1 manuel d'utilisation

## 4. DESCRIPTION DU PRODUIT

### PRODUIT

- MIC1** : Prise microphone 1 pour brancher un microphone.
- MIC2** : Prise microphone 2 pour brancher un microphone.
- AUX** : Se connecte à n'importe quel appareil intelligent doté d'une prise jack de 3,5 mm.
- Carte TF** : Il suffit d'insérer une carte TF pour en permettre la lecture.
- USB** : Se connecte à une clé USB pour en permettre la lecture.
- 9 V CC** : Entrée de l'adaptateur pour la charge de l'enceinte.
- LED** : Le voyant devient rouge pendant la charge. Il devient vert lorsque la charge est terminée.
- ◀** Appuyez brièvement sur ce bouton pour lire la piste précédente. En mode FM, appuyez sur ce bouton pour régler plus précisément (diminuer) la fréquence manuellement.
- ▶** Appuyez brièvement sur ce bouton pour lire ou mettre en pause la musique. En mode FM, appuyez sur ce bouton pour lancer la recherche automatique.
- ▶▶** Appuyez brièvement sur ce bouton pour lire la piste suivante. En mode FM, appuyez sur ce bouton pour régler plus précisément (augmenter) la fréquence manuellement.
- MARCHE/ARRÊT** : Allume ou éteint l'appareil.
- MULTI-VOLUME** : Tournez cette molette pour baisser ou augmenter le niveau de volume.
- LUMIÈRE** : Permet de choisir un autre mode de lumière. Il y a 4 modes différents. Appuyez longuement sur ce bouton pour l'éteindre, puis appuyez à nouveau de manière brève pour l'allumer.
- MENU** : Permet de parcourir les différentes options.
  - Lorsque « H » s'affiche sur l'écran LED, tournez la molette **MULTI VOL** pour régler le volume du microphone.
  - Lorsque « E » s'affiche sur l'écran LED, tournez la molette **MULTI VOL** pour régler l'écho du microphone.
  - Lorsque « U » s'affiche sur l'écran LED, tournez le bouton **MULTI VOL** pour régler le volume de la musique.

- MIC-PRI** : Appuyez sur ce bouton pour activer l'état prioritaire du microphone. L'écran affiche « **ACTIVÉ** ». Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver. L'écran affiche « **DÉSACTIVÉ** ».
- MODE** : Alterne entre FM/USB/AUX/BLUETOOTH (lorsque Bluetooth est connecté, appuyez sur le bouton **MODE** pendant 3 secondes pour le déconnecter, et revenir à l'état correspondant pour un autre téléphone.)

### TÉLÉCOMMANDE

- COUPER LE SON** : Appuyez sur ce bouton pour couper/remettre le son du volume de l'enceinte.
- MODE** : Appuyez sur ce bouton pour alterner entre les modes USB, FM, BT, AUX.
- ENR.** : Lorsque le microphone est branché, appuyez sur le bouton ENR. pour démarrer ou arrêter l'enregistrement.
- ◀CH-** : Lit la piste précédente. Règle la fréquence radio en mode FM.
- 🔄** Répète un morceau ou les répète tous en mode clé USB/carte TF.
- Chiffres 0-9** : Ces boutons sont utilisés pour lire une piste directement en mode source clé USB/carte TF. **Remarque** : Appuyez rapidement sur les chiffres si vous choisissez un chiffre supérieur à 9. L'écran affichera la chaîne, tel que 0028.
- LECTURE ENR.** : Joue la musique enregistrée.
- VOL+** : Augmentez le volume.
- ▶IRÉCHERCHER** : En mode FM, appuyez longuement sur ce bouton pour rechercher les chaînes, une pression brève coupera le son. En mode musique, appuyez brièvement sur ce bouton pour lire/mettre en pause.
- ▶▶ICH+** : Jouer la piste suivante Règle la fréquence radio en mode FM.
- VOL-** : Baisse le volume.
- LED** : Appuyez brièvement ce bouton pour choisir un autre mode. Appuyez longuement sur ce bouton pour désactiver, une pression brève permet d'activer.
- MICROPHONE** : Pour le chant et l'enregistrement du son.

## 5. UTILISATION

### 5.1 Installation et remplacement des piles de la télécommande

Insérez des piles alcalines de taille 2 (type AAA).

1. Soulevez le couvercle du compartiment des piles à l'arrière de la télécommande, tout en appuyant sur la languette de verrouillage.
2. Insérez deux piles de taille AAA en faisant correspondre les extrémités (+) et (-) des piles aux repères situés à l'intérieur du compartiment à piles.
3. Après avoir inséré l'extrémité du couvercle dans la fente, poussez l'autre extrémité pour fermer jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

**Remarque :** Si les piles sont installées avec une mauvaise polarité, la télécommande ne fonctionne pas.

### 5.2 Télécommande

Utilisez la télécommande à une distance de 2 m et à un angle de 30° entre la télécommande et l'appareil. Pointez la télécommande vers le capteur. Retirez tous les obstacles entre la télécommande et le capteur. La télécommande peut ne pas fonctionner correctement si le capteur est exposé à un fort ensoleillement. Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, remplacez les piles.

### 5.3 Bluetooth

1. Pour allumer l'appareil, maintenez le bouton MARCHE/ARRÊT enfoncé pendant 3 secondes. Vous entendrez un son promotionnel. Lorsque la LED devient bleue, l'appareil entre automatiquement en mode de recherche. Le symbole **B** clignote.
2. Activez le Bluetooth sur l'appareil Bluetooth externe à jumeler.
3. Lancez une recherche d'appareils. Nom de recherche Bluetooth : "Q.1993". Vous entendrez le son « Ding-Dong » après une connexion réussie. Le symbole **B** cesse de clignoter.
4. Désormais, vous pouvez profiter de la bonne musique provenant de votre téléphone portable avec ce haut-parleur. Appuyez brièvement sur le bouton **▶** pour démarrer la lecture ou mettre en pause la musique. Appuyez sur le bouton **▶▶** pour choisir le morceau suivant. Appuyez sur le bouton **◀◀** pour choisir le morceau précédent.

**Remarque :** L'enceinte se connecte automatiquement à l'appareil Bluetooth précédemment jumelé se trouvant à proximité.

### 5.4 Carte TF/Clé USB

**Remarque :** Formats musicaux pris en charge : MP3, WAV. La taille maximale de la carte TF/clé USB qui peut être connectée est de 32 Go.

Insérez la carte Micro SD/TF ou la clé USB. Vous entendrez un son. Lisez le fichier audio sur la carte TF/clé USB. Appuyez brièvement sur le bouton MODE pour passer en mode carte TF/clé USB.

Appuyez brièvement sur le bouton **▶▶** pour lire/mettre en pause. Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **▶▶** pour passer à la piste suivante. Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **◀◀** pour revenir à la piste précédente.

### 5.5 Mode Entrée auxiliaire

L'appareil est équipé d'une interface de 3,5 mm et peut connecter toutes sortes d'appareils audio disposant de la même interface, tels que des téléviseurs, des téléphones mobiles, des iPad, des lecteurs MP3, des lecteurs de cassettes, des lecteurs de CD, etc. Besoin sous le mode Aux puis entrez-le, pas entrer automatiquement. L'écran affiche « **AUH** ». Dans les autres modes, appuyez brièvement sur le bouton **MODE** pour passer en mode auxiliaire.

Lorsque vous écoutez de la musique, appuyez brièvement sur le bouton **▶** pour couper le son. Aucune fonction n'accompagne la pression des boutons **◀◀** et **▶▶**.

### 5.6 Radio FM

Le produit dispose d'une antenne électronique intégrée. Pour une meilleure qualité de réception, il est recommandé d'utiliser un câble de 3,5 mm comme antenne externe. Appuyez brièvement sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode radio FM. Un son est émis et la LED affiche la fréquence.

Maintenez le bouton **▶** enfoncé pour rechercher automatiquement les stations de radio dans la plage de fréquences comprise entre 87,5 et 108 MHz. L'écran LED affiche la fréquence et P001. Une fois la recherche terminée, la recherche automatique s'arrêtera et les stations trouvées seront enregistrées automatiquement.

Appuyez brièvement sur les boutons **◀◀** et **▶▶** pour changer de station de radio. Appuyez brièvement sur le bouton **▶** pour désactiver la fonction.

### 5.7 Fonctionnement du microphone

Insérez la fiche du microphone dans la prise de microphone MIC 1/MIC 2. Utilisez le bouton **MENU** pour régler le volume ou l'**ÉCHO** sur l'effet souhaité. Ensuite, vous pouvez parler ou chanter en utilisant le microphone pour les amplifications. Appuyez brièvement sur le bouton **MIC PRI** pour activer l'état prioritaire du microphone. L'écran affichera « **ACTIVE** » et le volume du microphone sera beaucoup plus élevé que celui de la musique de fond. Appuyez à nouveau sur le bouton **MIC PRI** pour désactiver l'état prioritaire du microphone. L'écran affiche « **DÉSACTIVÉ** ».

### 5.8 Instructions pour la charge

L'écran affiche le niveau de la batterie. Lorsque la batterie est faible, le symbole de la batterie clignote et un son est émis. Utilisez l'adaptateur d'alimentation fourni pour charger la batterie. Lorsque la batterie est en charge, le témoin de la batterie devient rouge. Le voyant devient vert une fois qu'elle est complètement chargée.

**Remarque :** Cet appareil ne s'éteint pas automatiquement. Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pour économiser la batterie.

## 6. GARANTIES

### Garanties et limites de responsabilité

Les produits sont garantis pendant une durée de 36 mois à compter de la date d'achat ou de la date de livraison au domicile du client. Selon les pays, cette garantie se compose de 24 à 36 mois de garantie légale de conformité.

Pour les pays qui ne bénéficieraient que de 24 mois de garantie légale de conformité, une garantie commerciale de 12 mois entre en vigueur à l'expiration de la première, et en complément de celle-ci.

### Modalités de Mise en œuvre des garanties

#### Pour la garantie légale de conformité

Nous vous invitons à vous informer auprès de votre distributeur et/ou à vous référer à ses CGV (Conditions Générales de Vente).

#### Pour la garantie commerciale

Nous vous invitons à rapporter votre produit à l'accueil de votre lieu de vente muni de votre preuve d'achat (tel que le ticket de caisse), du produit et de ses accessoires fournis, avec son emballage d'origine, pour tous pays autres que la France. Il est important d'avoir comme information la date d'achat, le modèle et le numéro de série ou d'IMEI (ces informations apparaissent généralement sur le produit, l'emballage ou votre preuve d'achat). Vous devez rapporter le produit avec les accessoires nécessaires à son bon fonctionnement (alimentation, adaptateur, etc.). Dans le cas où votre réclamation est couverte par la garantie, le service après-vente pourra, dans les limites de la législation locale, soit :

- Réparer ou remplacer les pièces défectueuses.
- Échanger le produit retourné avec un produit qui a au moins les mêmes fonctionnalités et qui est équivalent en matière de performance.
- Rembourser l'accessoire au prix d'achat de l'accessoire mentionné sur la preuve d'achat.

Les produits réparés ou remplacés peuvent inclure des composants et des équipements nouveaux et/ou reconditionnés.

#### Exclusion de la garantie commerciale :

- Les dommages ou problèmes causés par une utilisation incorrecte, un accident, une altération ou un branchement électrique d'intensité ou de tension inappropriée.
- L'utilisation ou le stockage nuisible à la bonne conservation de l'appareil (oxydation, corrosion), d'utilisation d'énergie, d'emploi ou d'installation non conforme aux prescriptions du constructeur ou de négligences ou de l'utilisation de périphériques, logiciels ou consommables inadaptés.
- L'utilisation professionnelle ou collective, industrielle ou commerciale du produit.
- Les produits modifiés, ceux dont le scellé de garantie ou le numéro de série ont été endommagés, altérés, supprimés ou oxydés.
- Les batteries remplaçables et les accessoires sont garantis pour une période de 6 mois.
- La défaillance de la batterie, survenue par un chargement trop long ou par le non-respect des consignes de sécurité expliquées dans la notice.
- Les dommages esthétiques, incluant les rayures, bosses ou vandalisme.
- Les dommages causés par toute intervention effectuée par une personne non agréée.
- Les défauts causés par une usure normale ou dus au vieillissement normal du produit : joints, filtres, accessoires, brosse et flexible d'aspirateur, lampes, lampes de rétroprojecteur, aubes de lave-linge, etc.
- Les mises à jour de logiciel, dues à un changement de paramètres réseau.
- Les dommages provenant d'éléments extérieurs à l'appareil (corps étrangers, insectes, etc.)
- Le contenu des appareils - congélateur, lave-linge...- (denrées, vêtements...)
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation de logiciels tiers pour modifier, changer adapter ou modifier l'existant.
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation sans les accessoires fournis avec le produit ou homologués par le Fabricant.
- Les pièces pour l'usure normale ou dommage d'utilisation : pneu, chambre à air, frein...

Le client doit faire son affaire personnelle de la sauvegarde régulière des données contenues sur son disque dur ou dans la mémoire interne de son appareil, et ce avant tout dépôt.

Auchan ne peut être tenu pour responsable de la perte ou de la destruction de données stockées ni des dommages aux logiciels consécutifs notamment à une restauration ou une panne.

De même, Auchan n'est pas tenu de vérifier que les cartes SIM/SD soient bien retirées des produits retournés.

Les dispositions ci-dessus ne peuvent en aucun cas réduire ou supprimer : la garantie légale visée ci-dessus, et la garantie commerciale du constructeur, si elle existe (cf. bon de garantie).








## ÍNDICE:



1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	P. 10
2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	P. 11
3. CONTENIDO DEL PAQUETE	P. 11
4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	P. 11
5. USO	P. 11
6. GARANTÍAS	P. 12

ES

### 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de usar este producto, lea atentamente estas instrucciones y conserve el manual del usuario para futuras consultas.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento si se les ha supervisado o instruido sobre el uso del artefacto de una manera segura y entienden los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El dispositivo solo debe usarse con la fuente de alimentación provista.
- El cable de alimentación se deberá examinar periódicamente para comprobar si hubiese daños o signos de deterioro. Si el cable de alimentación está dañado, se debe sustituir por un cable especial o un conjunto suministrado por el fabricante o su agente de servicio. No utilice el cable de alimentación si está roto, ya que puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
-  Si las clavijas del enchufe están dañadas, se deberá desechar la fuente de alimentación enchufable. No utilice el aparato con un enchufe dañado.
- La toma de corriente debe ser fácilmente accesible.
- No enchufe ni desenchufe el producto de la toma eléctrica con las manos mojadas.
- No tire con fuerza del cable de alimentación. Agarre el enchufe de red para desconectarlo.
- No doble, sujete ni dañe el cable de alimentación ni el enchufe de red.
- No coloque llamas descubiertas, como velas encendidas, sobre el aparato. No lo coloque bajo la luz directa del sol ni cerca de fuentes de calor (por ejemplo, calefactores, estufas, calentadores de agua, etc.).
- Retire todos los materiales de embalaje antes de utilizar el producto. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Suponen un riesgo de ingestión y asfixia.
- El dispositivo no debe exponerse a goteos ni salpicaduras de agua y no se deben colocar objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el dispositivo. Usar solo en lugares secos.
- No coloque llamas abiertas, como velas, sobre el dispositivo y mantenga el dispositivo alejado de llamas abiertas.
- Este producto no es un juguete; nunca permita que los niños jueguen con el aparato. Se debe supervisar a los niños para asegurar que no jueguen con el aparato. Guarde siempre el producto fuera del alcance de los niños y los animales domésticos.
- Mantenga el altavoz alejado de altas temperaturas (por encima de 50 °C), campos magnéticos fuertes y equipos que puedan generar interferencias.
- Deje de utilizar el aparato inmediatamente en caso de anomalía o fallo.
- Evite las caídas. Dejar caer o golpear el dispositivo puede dañarlo.
- No manipule el producto. No intente nunca reparar o desmontar el producto usted mismo, ni introducir objetos de ningún tipo en los productos, ya que esto puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o daños en el equipo, además de invalidar la garantía.
- No deseche una batería en el fuego o en un horno caliente, ni aplaste o corte mecánicamente una batería, lo que puede provocar una explosión.
- Exposición de la batería a temperatura ambiente extremadamente alta, lo que podría provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
- ADVERTENCIAS:** Este altavoz para fiestas contiene una batería no reemplazable. La batería debe retirarse del producto antes de desecharlo. Para retirar la batería, lleve el producto a un lugar de eliminación/recolección designado. Por su seguridad, no intente quitar la batería usted mismo. Si la batería no se extrae correctamente, se puede dañar la batería y el dispositivo, causar lesiones personales y/o hacer que el dispositivo no sea seguro.
- No sobrecargue el producto. La sobrecarga puede hacer que la batería se caliente, se rompa o se incendie.
- Para la pila del mando a distancia:** Utilice únicamente el tamaño y tipo de pila especificados en las instrucciones. Introduzca las pilas correctamente. No desarme, aplaste, perforo ni dañe las pilas. Puede resultar en fugas o una rotura.
- El producto no es resistente al agua. No lo sumerja.
- Asegúrese siempre de desenchufar el dispositivo antes de transportarlo o limpiarlo. Límpielo únicamente con un paño seco. No lo sumerja en agua ni en otros líquidos. No desarme, aplaste, perforo ni dañe las pilas. Puede resultar en fugas o una rotura.
- Este dispositivo no tiene piezas que sean reparables por el usuario. No intente reparar este dispositivo usted mismo. Solo el personal de servicio calificado puede realizar el mantenimiento. En caso de defecto, póngase en contacto con su distribuidor.
- Nunca deje el dispositivo desatendido y tenga cuidado de que no se introduzca nada a través de los agujeros, ranuras o cualquier otra abertura en la carcasa del dispositivo. Esto puede resultar en una descarga eléctrica fatal.
- No coloque el dispositivo cerca de televisores, altavoces ni otros objetos que generen fuertes campos magnéticos.
- No utilice alcohol ni otros disolventes en el producto.
-  Este símbolo indica que este producto no se debe eliminar junto con otros desechos domésticos. Con el fin de evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud por la eliminación descontrolada de residuos, recíclalo con responsabilidad, promoviendo así una reutilización sostenible de los recursos materiales. Si desea desprenderse de su dispositivo utilice los puntos de recogida habilitados para tal fin o póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto. Estos profesionales se encargarán de desechar el aparato de forma sostenible.
-  Las baterías no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelas en los puntos de recogida previstos para este fin. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre reciclaje. La correcta eliminación de las baterías usadas ayuda a proteger el medio ambiente y la salud.
-  Corriente continua, corriente alterna
-  Este adaptador es un dispositivo de clase II. Un adaptador certificado de clase II protege la estructura contra las

36.  descargas eléctricas y otros peligros y fallos que puedan producirse.  
 37.  Para uso en interiores.

## 2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### 2.1 Especificaciones técnicas del adaptador

<b>Nombre o marca comercial del fabricante</b>	SHENZHEN MERRYKING ELECTROINCS CO., LTD.		
<b>Número de registro comercial y dirección</b>	8F, Blding B, Nanbiantou Science and Technology Park, Tianyang 2nd Road, Oriental Community, Songgang Street, Bao'an District, Shenzhen City		
<b>Identificador del modelo</b>	MKC-0901500HEU		
<b>Voltaje de entrada (en V)</b>	100-240 V~	<b>Potencia de salida (en W)</b>	13,5 W
<b>Frecuencia de CA de entrada (en Hz)</b>	50/60 Hz	<b>Eficiencia activa media (en %)</b>	83,6 %
<b>Voltaje de salida (en V)</b>	9,0 V	<b>Eficiencia a baja carga (10 %)</b>	81,9 %
<b>Corriente de salida (en A)</b>	1,5 A	<b>Consumo de energía sin carga (en W)</b>	0,09 W

ES

### 2.2 Especificaciones técnicas del producto

<b>Tensión de salida (USB) (en V)</b>	5,0 V ===	<b>Rango FM</b>	87,5 MHz-108 MHz
<b>Corriente de salida (USB) (en A)</b>	100 mA	<b>Potencia nominal de los altavoces (materia prima)</b>	40 W RMS
<b>Potencia de salida (en W)</b>	400,0 W máximo	<b>Potencia máxima de los altavoces (materia prima)</b>	400 W PMPO
<b>Batería recargable</b>	Iones de litio de 7,4 V, 3000 mAh	<b>Sensibilidad</b>	75 dB
<b>Versión Bluetooth</b>	5,0	<b>Impedancia</b>	4 Ω
<b>Formato compatible</b>	MP3/Wav	<b>Respuesta de frecuencia (FM)</b>	80 - 18 KHz
<b>Rango de frecuencias (Bluetooth)</b>	2402-2480 MHz	<b>Autonomía/tiempo en espera (horas)</b>	2 meses
<b>Potencia de salida RF máxima</b>	2,23 dBm	<b>Velocidad de USB</b>	480 MBPS
<b>Potencia de salida RF mínima</b>	1,98 dBm	<b>Pilas (para el mando a distancia)</b>	2 x AAA 1,5 V
<b>Distancia de trabajo</b>	Máximo 10 metros (línea de visión)	<b>Temperatura de funcionamiento</b>	-45 °C - +50 °C
<b>Tiempo de reproducción</b>	2-3 horas a un volumen del 50 %	<b>Dimensiones de la unidad (la. x an. x al.) en mm</b>	255 x 255 x 630 mm
<b>Tiempo de carga</b>	Aproximadamente 4 horas	<b>Unidad de peso en kg</b>	6,1 kg
<b>Unidades del controlador</b>	6,5" x 2 + 1,5" x 1	<b>Material de aislamiento</b>	Plástico

## 3. CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 unidad principal Q
- 1 cable auxiliar de entrada de 3,5 mm
- 1 micrófono con cable
- 1 adaptador de corriente CA
- 1 mando a distancia
- Manual del usuario x1

## 4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

### PRODUCTO

1. **MIC1:** Conector de micrófono 1 para conectar un micrófono.
  2. **MIC2:** Conector de micrófono 2 para conectar un micrófono.
  3. **AUX:** Conecte dispositivos inteligentes con conectores de 3,5 mm.
  4. **Tarjeta TF:** Inserte directamente una tarjeta TF para reproducir archivos.
  5. **USB:** Conecte un dispositivo de almacenamiento USB para reproducir archivos.
  6. **9 V CC:** Conector para el adaptador de carga del altavoz.
  7. **Led:** La luz led se ilumina en rojo durante la carga. Una vez cargado completamente, se ilumina en verde.
  8. **I◀◀** Púselo brevemente para reproducir la pista anterior. En modo FM, púselo para sintonizar (reducir) manualmente la frecuencia.
  9. **▶▶** Púselo brevemente para reproducir o pausar la música. En modo FM, púselo para realizar una búsqueda automática.
  10. **▶▶▶** Púselo brevemente para reproducir la pista siguiente. En modo FM, púselo para sintonizar (aumentar) manualmente la frecuencia.
  11. **ENCENDIDO:** Enciende o apaga el aparato.
  12. **VOLUMEN MULTI:** Gire el selector para bajar o subir el nivel de volumen.
  13. **LUZ:** Elija un modo de luz diferente. Hay 4 modos diferentes. Manténgalo pulsado para apagarla y púselo brevemente para volver a encenderla.
  14. **MENÚ:** Alterna entre las diferentes opciones.
    - Cuando aparezca «H» en la pantalla led, gire el selector **VOL MULTI** para ajustar el volumen del micrófono.
    - Cuando aparezca «E» en la pantalla led, gire el selector **VOL MULTI** para ajustar el eco del micrófono.
    - Cuando aparezca «U» en la pantalla led, gire el selector **VOL MULTI** para ajustar el volumen de la música.
  15. **MIC-PRI:** Pulse este botón para entrar en el estado de prioridad del micrófono. En pantalla aparecerá «ENCENDIDO». Vuelva a pulsarlo para apagarla. La pantalla mostrará **DESACTIVADO**.
  16. **MOD0:** Alterna entre los modos FM/USB/AUX/BLUETOOTH (cuando Bluetooth esté conectado, presione el botón **MOD0** durante 3 segundos para desconectarse y vuelva a ingresar el estado correspondiente para otro teléfono).
- ### MANDO A DISTANCIA
17. **SILENCIO:** Pulse este botón para silenciar/activar el sonido del volumen del altavoz.
  18. **MOD0:** Pulse para alternar entre los modos USB, FM, BT y AUX.
  19. **REC:** Con el micrófono conectado, pulse el botón REC para iniciar o detener la grabación.
  20. **I◀◀ CH-:** Reproduce la pista anterior. Ajusta la frecuencia de radio en modo FM.
  21. **↻** Repite una pista de música o todas las pistas en modo USB/tarjeta TF.
  22. **Digitos 0-9:** Estos botones se utilizan para reproducir directamente una pista en los modos de fuente USB/tarjeta TF. **Observación:** Pulse rápidamente los números si elige un número mayor que 9. La pantalla mostrará el canal, por ejemplo, 0028.
  23. **GRABACIÓN DE REPRODUCCIÓN:** Reproduce la música grabada.
  24. **VOL+:** Sube el volumen.
  25. **▶▶ BÚSQUEDA:** En modo FM, mantenga el botón pulsado para buscar canales y púselo brevemente para silenciar el sonido. En modo de música, pulse el botón brevemente para reproducirla/pausarla.
  26. **▶▶▶ CH+:** Reproducir la siguiente pista Ajusta la frecuencia de radio en modo FM.
  27. **VOL-:** Baja el volumen.
  28. **Led:** Pulse el botón brevemente para elegir un modo diferente. Manténgalo pulsado para apagarla y púselo brevemente para encenderla.
  29. **MICRÓFONO:** Para cantar y grabar audio.

## 5. USO

### 5.1 Instalación y sustitución de las pilas del mando a distancia

Introduzca dos pilas alcalinas de tamaño (tipo AAA).



1. Levante la tapa del compartimento de las pilas situado en la parte posterior del mando a distancia, mientras pulsa la pestaña de bloqueo.
2. Introduzca dos pilas de tamaño AAA haciendo coincidir los extremos (+) y (-) de la pila con las marcas del interior del compartimento de las pilas.
3. Después de introducir la punta de la tapa en la ranura, presione el otro extremo para cerrarla hasta que encaje en su sitio.

**Observación:** Si las pilas se instalan con la polaridad incorrecta, el mando a distancia no funcionará.

## 5.2 Mando a distancia

Utilice el mando a distancia a menos de 2 m y 30° entre el mando a distancia y el aparato. Apunte el mando a distancia al sensor. Retire todos los obstáculos entre el mando y el sensor. El mando a distancia puede no funcionar correctamente si el sensor queda expuesto a una luz solar intensa. Si el mando a distancia no funciona correctamente, cambie las pilas.

## 5.3 Bluetooth

1. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el dispositivo. Se escuchará una indicación acústica. Cuando el LED muestre «AZUL», el dispositivo entrará automáticamente en modo de búsqueda. El símbolo  parpadeará.
2. Active el Bluetooth del dispositivo externo para vincularlo.
3. Empiece a buscar dispositivos. Nombre de búsqueda del Bluetooth: «Q.1993». Una vez realizada la conexión correctamente, se escuchará una indicación acústica. El símbolo  dejará de parpadear.
4. Ahora podrá disfrutar de la música de su teléfono móvil con este altavoz.




**Pulse brevemente el botón  para reproducir o pausar la música.** Pulse el botón  para elegir la canción siguiente. Pulse el botón  para elegir la canción anterior.

**Observación:** El altavoz se conectará automáticamente al dispositivo Bluetooth más cercano vinculado anteriormente.

## 5.4 Tarjeta TF/Unidad USB




**Observación:** Formatos de música compatibles: MP3, WAV. El tamaño máximo de las tarjetas TF/unidades USB que se pueden conectar es de 32 GB.

Inserte la tarjeta microSD/TF o unidad USB. Se escuchará una indicación acústica. Reproduzca el archivo de audio de la tarjeta TF/unidad USB. Pulse brevemente el botón MODO para alternar entre el modo de tarjeta TF/disco U.

Pulse brevemente el botón  para reproducir/pausar. Durante la reproducción, pulse  para pasar a la pista siguiente. Durante la reproducción, pulse  para ir a la pista anterior.

## 5.5 Modo entrada auxiliar


El dispositivo está equipado con una conexión de 3,5 mm y se pueden conectar todo tipo de dispositivos de audio de 3,5 mm, como televisores, teléfonos móviles, iPads, reproductores de MP3, reproductores de casete, reproductores de CD, etc. Necesita bajo el modo Aux luego ingréselo, no ingrese automáticamente. En pantalla aparecerá «AUH». En otros modos, pulse el botón MODO para cambiar al modo auxiliar.




Durante la reproducción de música, pulse el botón  para silenciarla. Los botones  y  no tiene funciones.

## 5.6 Radio FM

El producto tiene una antena electrónica integrada. Se recomienda utilizar un cable de 3,5 mm como antena externa para mejorar la calidad de la recepción.

Pulse el botón MODO para seleccionar el modo de radio FM. Se escuchará una indicación acústica y el LED mostrará la frecuencia.

Mantenga pulsado el botón  para buscar automáticamente las emisoras de radio en el rango de frecuencias entre 87,5 y 108 MHz. La pantalla LED muestra la frecuencia y P001... Una vez termine de buscar, la búsqueda automática se detendrá y se guardará automáticamente las emisoras encontradas.

Pulse brevemente  y  para cambiar de emisora de radio. Pulse brevemente el botón  para silenciar la función.

## 5.7 Funcionamiento del micrófono

Inserte el conector del micrófono en el orificio de micrófono MIC 1/MIC 2. Utilice el botón MENÚ para ajustar el volumen o el ECO al efecto deseado. Luego, puede realizar indicaciones o cantar con el micrófono para ampliaciones. Pulse brevemente el botón MIC PRI para activar el estado de prioridad del micrófono. La pantalla mostrará ACTIVADO y el volumen del micrófono será más alto que el de la música de fondo. Pulse otra vez el botón MIC PRI para desactivar el estado de prioridad del micrófono. La pantalla mostrará DESACTIVADO.

## 5.8 Instrucciones de carga

La pantalla muestra el nivel de batería. Cuando quede poca batería, el símbolo de la pila parpadeará y se escuchará una indicación acústica. Utilice el adaptador de alimentación incluido para cargar la batería. Cuando la batería se esté cargando, el indicador de batería se iluminará en rojo. El indicador se iluminará en verde cuando la batería esté completamente cargada.

**Observación:** Este dispositivo no se apaga automáticamente. Apague el dispositivo cuando no lo utilice para ahorrar batería.

# 6. GARANTÍAS

## Garantías y límites de responsabilidad

Los productos están garantizados durante 36 meses a partir de la fecha de compra o de entrega en el domicilio del cliente. Dependiendo del país, esta garantía consiste en 24 a 36 meses de garantía legal de conformidad.

Para los países que gozan de una garantía legal de conformidad de 24 meses, al expirar esta garantía entra en vigor una garantía comercial complementaria de 12 meses.

## Modalidades de aplicación de las garantías

### Para la garantía legal de conformidad

Le invitamos a solicitar más información a su distribuidor y/o a consultar sus CGV (Condiciones Generales de Venta).

### Para la garantía comercial

Para todos los países excepto Francia, le invitamos a devolver el producto a la recepción del lugar de venta con el resguardo de la compra (como el recibo), el producto y los accesorios suministrados con su embalaje original. Es importante indicar la fecha de compra, el modelo y el número de serie o IMEI (por lo general, esta información aparece en el producto, el embalaje o el resguardo de la compra). Debe devolver el producto con los accesorios necesarios para su correcto funcionamiento (alimentación, adaptador, etc.). En el caso de que la garantía cubra su reclamación, el servicio posventa podrá, dentro de los límites de la legislación local, sea:

- Reparar o reemplazar las piezas defectuosas.
- Cambiar el producto devuelto por uno que tenga, al menos, las mismas funciones y que sea equivalente en cuanto a sus prestaciones.
- Reembolsar el producto al precio de compra mencionado en el comprobante de compra.

Los productos reparados o sustituidos pueden incluir componentes y equipos nuevos y/o reacondicionados.

### Exclusiones de la garantía comercial:

- Los daños o problemas causados por una utilización incorrecta, un accidente, una alteración o conexión eléctrica de intensidad o tensión inadecuada.
- El uso o almacenamiento perjudicial para la buena conservación del aparato (oxidación, corrosión), uso de energía, empleo o instalación no conforme a las instrucciones del fabricante o negligencia o uso de periféricos, softwares o consumibles inadecuados.
- Uso profesional o colectivo, industrial o comercial del producto.
- Los productos modificados, aquellos cuyo precinto de garantía o número de serie hayan sido dañados, alterados, eliminados o estén oxidados.
- Las baterías reemplazables y los accesorios están garantizados por un periodo de 6 meses.
- El fallo de la batería debido a una carga demasiado prolongada o por no respetar las instrucciones de seguridad explicadas en el manual.
- Los daños estéticos, como los arañazos, abolladuras o deterioros de cualquier otro tipo.
- Los daños causados por cualquier intervención que efectúe una persona no autorizada.
- Los fallos provocados por un desgaste normal o que se deban al envejecimiento normal del producto: Juntas, filtros, accesorios, cepillo y manguera de aspiradora, lámparas, bombillas de retroproyector, agitadores de lavadora, etc.
- Las actualizaciones del software que se deban a un cambio de parámetros de red.
- Los daños causados por elementos externos al aparato (cuerpos extraños, insectos, etc.).
- El contenido de los aparatos - congelador, lavadora, etc. - (comida, ropa, etc.).
- Los fallos del producto que se deban al uso de softwares de terceros para cambiar, adaptar o modificar el existente.
- Los fallos del producto que se deban a su uso sin los accesorios incluidos con el producto o autorizados por el fabricante.
- Las piezas debido al desgaste normal o daños por el uso: neumático, cámara de aire, freno, etc.

El cliente es responsable de hacer regularmente una copia de seguridad de los datos contenidos en su disco duro o en la memoria interna de su dispositivo antes de cualquier depósito.

Auchan no puede considerarse responsable de la pérdida o destrucción de los datos almacenados ni de los daños en el software que resulten, en particular, de un restablecimiento o una avería. Asimismo, Auchan no está obligado a comprobar que las tarjetas SIM o SD hayan sido retiradas de los productos devueltos.

Las disposiciones anteriores no pueden reducir ni eliminar en modo alguno: la garantía legal mencionada anteriormente ni la garantía comercial del fabricante, si existiera (consultar el formulario de garantía).






## ÍNDICE:




1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	P. 13
2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	P. 14
3. CONTEÚDO DA EMBALAGEM	P. 14
4. DESCRIÇÃO DO PRODUTO	P. 14
5. UTILIZAÇÃO	P. 14
6. GARANTIAS	P. 15

### 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de usar este produto, leia atentamente as presentes instruções e guarde o manual de instruções para consulta futura.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se forem supervisionadas ou se tiverem tido formação relativa à utilização do aparelho de uma forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção da responsabilidade do utilizador não deverão ser feitas por crianças não supervisionadas.
- O aparelho deve apenas ser utilizado com a unidade de fonte de alimentação fornecida.
- O cabo de alimentação deve ser examinado regularmente para verificar a existência de danos ou deterioração. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um cabo especial ou por um conjunto disponível no fabricante ou fornecedor de serviços. Não use o cabo de alimentação se estiver danificado, pois pode provocar um choque elétrico ou um incêndio.
-  Se os pernos das fichas estiverem danificados, a fonte de alimentação deve ser inutilizada. Não opere o aparelho com uma ficha danificada.
- A tomada elétrica deve estar facilmente acessível.
- Não ligue ou desligue o produto da tomada elétrica com as mãos molhadas.
- Não puxe o cabo de alimentação com força excessiva. Para desligar, puxe a ficha na tomada.
- Não dobre, não prenda nem danifique o cabo de alimentação e a ficha de alimentação.
- Não deve colocar fontes de chama aberta, como velas acesas, em cima do aparelho. Não o coloque à luz solar direta ou perto de fontes de calor (por ex., aquecedores, fornos, água quente, etc.).
- Retire todos os materiais de embalagem antes de utilizar o produto. Mantenha todos os materiais da embalagem longe das crianças. Existe o risco de serem engolidos e de asfixia.
- O aparelho não deve ser exposto a pingos ou salpicos de água nem devem ser colocados quaisquer objetos cheios com líquidos, como vasos, em cima do mesmo. Utilize apenas em locais secos.
- Não coloque chamas abertas, tais como velas, sobre o aparelho e mantenha-o afastado de chamas abertas.
- Este produto não é um brinquedo – nunca deixe as crianças brincarem com o aparelho. As crianças devem ser supervisionadas, para assegurar que não brincam com o aparelho. Armazene sempre o produto fora do alcance das crianças e dos animais de estimação.
- Mantenha o altifalante afastado de temperaturas elevadas (superiores a 50 °C), campos magnéticos fortes e quaisquer equipamentos que possam causar interferências.
- Em caso de anomalia ou falha, pare imediatamente de usar o aparelho.
- Evite deixar o aparelho cair. Deixá-lo cair ou atingi-lo pode danificá-lo.
- Não altere o produto. Nunca tente efetuar a assistência, desmontar o produto ou empurrar objetos de qualquer tipo para o interior do produto, pois isto pode resultar em fogo, choque elétrico ou danos no equipamento e também invalida a garantia.
- Não elimine a bateria no fogo ou num forno quente nem por esmagamento ou corte mecânicos, pois tal pode resultar numa explosão.
- Abandonar uma bateria num ambiente com uma temperatura extremamente elevada, que possa resultar em explosão ou fuga do líquido inflamável ou gás.
- Uma bateria sujeita a pressão de ar extremamente baixa, poderá resultar em explosão ou fuga do líquido ou gás inflamável.
- AVISOS:** Esta caixa de som para festas contém uma bateria não substituível. A bateria tem de ser retirada do produto antes de o mesmo ser eliminado. Para retirar a bateria, leve o produto para um local de eliminação/recolha indicado. Para sua segurança, não tente retirar a bateria. Se a bateria não for retirada corretamente, podem ocorrer danos na bateria e no aparelho, ferimentos pessoais e/ou fazer com que o aparelho não seja seguro.
- Não carregue demasiado o produto. Carregar demasiado pode fazer com que a bateria fique quente, se rompa ou entre em ignição.
- Para as pilhas no controlo remoto:** Use apenas o tamanho e tipo de pilha especificados nas instruções. Insira as pilhas corretamente. Não desmonte, esmague, perfure ou de outra forma danifique as pilhas. Isto pode causar fuga ou rutura.
- O produto não é à prova de água. Não o mergulhe em líquidos.
- Certifique-se sempre de que o aparelho está desligado da tomada antes de o transportar ou limpar. Limpe-o apenas com um pano seco. Não o mergulhe em água ou outros líquidos. Nunca desmonte, esmague, perfure ou de outra forma danifique as pilhas. Isto pode causar fuga ou rutura.
- Este aparelho não possui peças que possam ser reparadas pelos utilizadores. Não tente reparar o aparelho por si mesmo. Apenas pessoal de assistência qualificado deve efetuar a manutenção. Em caso de defeito, dirija-se ao seu revendedor.
- Nunca deixe o produto sem supervisão e tenha cuidado para que nada seja empurrado pelos orifícios, ranhuras ou outras aberturas no compartimento do aparelho. Isto pode resultar num choque elétrico fatal.
- Não coloque o aparelho perto de conjuntos de TV, altifalantes e outros objetos que gerem campos magnéticos fortes.
- Não coloque álcool ou outros solventes no aparelho.
- Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos. Para prevenir potenciais danos ambientais ou riscos para a saúde humana resultantes de uma eliminação incorreta dos resíduos, opte por reciclar o aparelho de forma responsável e promova a reutilização sustentável de recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, recorra aos sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor que lhe vendeu o produto. Estes poderão receber o produto para a respetiva reciclagem ecologicamente segura.
-  As baterias não devem ser eliminadas com o lixo comum doméstico. Recicle-as em pontos de recolha apropriados para este fim. Contacte as autoridades locais ou o seu revendedor se tiver questões sobre a reciclagem. A eliminação correta de baterias usadas ajuda a proteger o ambiente e a saúde pública.
-  Corrente direta, ~ Corrente alternada

PT

35.  Este adaptador é um equipamento de classe II. Um adaptador certificado de classe II protege a estrutura contra choques elétricos e outros perigos e falhas que possam ocorrer.
36.  O pino interior é o polo positivo e o círculo exterior é o polo negativo.
37.  Para utilização no interior.

## 2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

### 2.1 Especificações técnicas do adaptador

Nome do fabricante ou marca registada	SHENZHEN MERRYKING ELECTROINCS CO., LTD.		
Endereço e número de registo comercial	8F, Blding B, Nanbiantou Science and Technology Park, Tianyang 2nd Road, Oriental Community, Songgang Street, Bao'an District, Shenzhen City		
Identificador do modelo	MKC-0901500HEU		
Tensão de entrada (em V)	100-240 V~	Potência de saída (em W)	13,5 W
Frequência de CA de entrada (em Hz)	50/60 Hz	Eficiência ativa média (em %)	83,6 %
Tensão de saída (em V)	9,0 V	Eficiência a carga mínima (10%)	81,9 %
Corrente de saída (em A)	1,5 A	Consumo energético sem carga (em W)	0,09 W

### 2.2 Especificações técnicas do produto

Tensão de saída (USB) (em V)	5,0 V ===	Intervalo FM	87.5 MHz - 108 MHz
Corrente de saída (USB) (em A)	100 mA	Potência atribuída dos altifalantes (material de base)	40 W RMS
Potência de saída (em W)	400,0 W máximo	Potência máxima dos altifalantes (material de base)	400 W PMPO
Bateria recarregável	Bateria de íões de lítio de 7,4 V 3000 mAh	Sensibilidade	75 DB
Versão do Bluetooth	5.0	Impedância	4 Ω
Formatos compatíveis	MP3/Wav	Resposta de frequência (FM)	80 Hz - 18 KHz
Intervalo de frequência (Bluetooth)	2402 - 2480 MHz	Autonomia/tempo de inatividade (horas)	2 meses
Potência de saída RF máxima	2,23 dBm	Velocidade do USB	480 MBPS
Potência de saída RF mínima	1,98 dBm	Pilhas (para o controlo remoto)	2 x AAA 1,5 V
Distância de funcionamento	Máximo de 10 metros (linha de visão)	Temperatura de funcionamento	-45 °C - +50 °C
Tempo de reprodução	2-3 horas a 50% do volume	Dimensões da unidade (C x L x A) em mm	255 x 255 x 630 mm
Tempo de carregamento	Cerca de 4 horas	Peso da unidade em kg	6,1 kg
Unidades de acionamento	6,5" x 2 + 1,5" x 1	Material moldado	Plástico

## 3. CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Unidade principal Q.x1
- Microfone com fio x1
- Controlo remoto x1
- Cabo AUX-IN de 3,5 mm com 1 m x1
- Adaptador de alimentação CA x1
- Manual do utilizador x1

## 4. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

### PRODUTO

- MIC1:** Entrada de microfone 1 para ligar um microfone.
- MIC2:** Entrada de microfone 2 para ligar um microfone.
- AUX:** Ligue qualquer aparelho com uma ficha de 3,5 mm.
- Cartão TF:** Insira diretamente um cartão TF para reproduzir.
- USB:** Ligue um dispositivo de armazenamento USB para reproduzir.
- 9 V CC:** Entrada para o adaptador carregar o altifalante.
- LED:** A luz LED acende-se a vermelho enquanto estiver a carregar. Ao estar totalmente carregado, a luz acende-se a verde.
- ◀** Prima brevemente para reproduzir a faixa anterior. No modo FM, prima para efetuar um ajuste fino (diminuir) a frequência manualmente.
- ▶** Prima brevemente para reproduzir ou pausar a música. No modo FM, prima para pesquisar automaticamente.
- ▶▶** Prima brevemente para reproduzir a faixa seguinte. No modo FM, prima para efetuar um ajuste fino (aumentar) a frequência manualmente.
- ALIMENTAÇÃO:** Ligue ou desligue a alimentação.
- MULTI VOLUME:** Rode o manípulo para aumentar ou diminuir o nível de volume.
- LUZ:** Escolha um modo de luz. Existem 4 modos diferentes. Prima prolongadamente para desligar e prima de novo, mas brevemente, para ligar.
- MENU:** Para alternar entre as diferentes opções.
  - Quando for apresentado "H" no ecrã LED, rode o manípulo **MULTI VOL** para ajustar o volume do microfone.
  - Quando for apresentado "E" no ecrã LED, rode o manípulo **MULTI VOL** para ajustar o eco do microfone.
  - Quando for apresentado "U" no ecrã LED, rode o manípulo **MULTI VOL** para ajustar o volume da música.

- MIC-PRI:** Prima este botão para entrar no estado de prioridade do microfone. O ecrã apresenta "**LIGADO**". Prima novamente para desligar. O ecrã apresenta "**DESLIGADO**".
- MODO:** Alterne entre FM/USB/AUX/BLUETOOTH (quando Bluetooth estiver ligado, prima o botão **MODO** durante 3 segundos para desligar e reentrar em estado de ligação a outro telefone.)

### CONTROLO REMOTO

- SILENCIAR:** Prima tecla para silenciar/ativar o volume do altifalante.
- MODO:** Prima para alternar entre os modos USB, FM, BT, AUX.
- REC:** Com o microfone ligado, prima o botão REC para começar ou parar de gravar.
- ◀CH-** Reproduzir a faixa anterior. Ajustar a frequência de rádio no modo FM.
- ↻** Repetir uma música ou todas no modo de cartão USB/TF.
- Digitos 0-9:** Estas teclas são utilizadas para reproduzir uma faixa diretamente no modo de cartão USB/TF. **Nota:** Prima rapidamente os números para escolher um número superior a 9. O ecrã apresentará o canal, tal como 0028.
- REC PLAY:** Reproduzir a música gravada.
- VOL+:** Aumente o volume.
- ▶IISCAN:** No modo FM, prima prolongadamente para ler o canal e prima brevemente para silenciar. No modo de música, prima brevemente reproduzir/pausar.
- ▶▶CH+:** Reproduzir a faixa seguinte. Ajustar a frequência de rádio no modo FM.
- VOL-:** Diminua o volume.
- LED:** Prima brevemente para escolher outro modo. Prima prolongadamente para desligar e prima brevemente para ligar.
- MICROFONE:** Para cantar e gravar áudio.

## 5. UTILIZAÇÃO

### 5.1 Instalação e substituição das pilhas no controlo remoto

Insira duas pilhas alcalinas (tipo AAA).

1. Levante a tampa do compartimento das pilhas na parte traseira do controlo remoto premindo a patilha de bloqueio.
2. Insira duas pilhas de tamanho AAA, fazendo corresponder as extremidades (+) e (-) da pilha com as marcações no interior do compartimento das pilhas.
3. Depois de inserir a ponta da tampa na ranhura, pressione a outra extremidade para a fechar até esta encaixar na sua posição.

**Nota:** se as pilhas estiverem instaladas com a polaridade incorreta, o controlo remoto não funcionará.

### 5.2 Controlo remoto

Opere o controlo remoto a uma distância de 2 m e 30° do aparelho. Aponte o controlo remoto para o sensor. Retire todos os obstáculos entre o controlo remoto e o sensor. O controlo remoto pode não funcionar corretamente se o sensor for exposto a luz solar forte. Se o controlo remoto não funcionar corretamente, substitua as pilhas.

### 5.3 Bluetooth

1. Prima sem soltar o botão de LIGAR/DESLIGAR durante 3 segundos para ligar o aparelho. Ouvirá um sinal sonoro. Quando o LED está azul, o aparelho entra automaticamente no modo de pesquisa. O símbolo **Q** pisca.
2. Ative o Bluetooth no aparelho externo com Bluetooth para emparelhar.
3. Inicie a pesquisa por aparelhos. Nome para a pesquisa de Bluetooth: "Q.1993". Após uma ligação bem-sucedida, ouvirá o sinal sonoro "Ding dong". O símbolo **Q** para de piscar.
4. Agora, pode desfrutar de música a partir do seu telemóvel com este altifalante.

**Prima brevemente o botão ► para reproduzir ou pausar a música.** Prima o botão ►► para escolher a faixa seguinte. Prima o botão ◀◀ para escolher a faixa anterior.

**Nota:** A caixa de som liga-se automaticamente ao dispositivo Bluetooth emparelhado anteriormente que se encontra nas proximidades.

### 5.4 Cartão TF / unidade USB

**Nota:** Formatos de música suportados: MP3, WAV. O tamanho máximo do cartão TF / unidade USB que pode ser ligada é 32 GB.

Insira o cartão Micro SD/TF ou a unidade USB. Ouve-se um sinal sonoro. Reproduza o ficheiro de áudio no cartão TF ou na unidade USB. Prima brevemente o botão MODO para alternar entre cartão TF / unidade USB.

Prima brevemente o botão ►► para reproduzir/pausar. Durante a reprodução, prima ►► para ir para a faixa seguinte. Durante a reprodução, prima ◀◀ para ir para a faixa anterior.

### 5.5 Modo AUX-IN

O aparelho está equipado com uma interface de 3,5 mm e pode ligar-se a todos os tipos de aparelhos de áudio com ficha de 3,5 mm, tais como conjuntos de TV, telemóveis, iPads, leitores de MP3, leitores de cassetes, leitores de CD, etc. Precisa no modo Aux, em seguida, insira-o, não entre automaticamente. O ecrã apresenta "AUH". Noutros modos, prima brevemente o botão MODO para mudar para o modo AUX.

Quando estiver a tocar música, prima brevemente o botão ► para silenciar. Ao premir os botões ◀◀ e ►►, não será ativada nenhuma função.

### 5.6 Rádio FM

O aparelho tem uma antena eletrónica incorporada. Para melhor qualidade de receção, é recomendado utilizar um cabo de 3,5 mm, bem como a antena externa.

Prima brevemente o botão MODO para selecionar o modo de rádio FM. Ouve-se um sinal sonoro e o LED apresenta a frequência.

Prima sem soltar o botão ► para procurar automaticamente as estações de rádio no intervalo de frequências de rádio entre 87.5 e 108 MHz. O ecrã LED apresenta a frequência e P001... Após terminar a pesquisa automática, as estações encontradas serão guardadas automaticamente.

Prima brevemente ◀◀ e ►► para alternar entre estações de rádio. Prima brevemente o botão ► para silenciar.

### 5.7 Funcionamento do microfone

Insira a ficha do microfone no orifício para microfone MIC 1/MIC 2. Use o botão MENU para ajustar o volume ou ECO para escolher o efeito desejado. Depois, pode falar ou cantar usando o microfone para amplificar. Prima brevemente o botão MIC PRI para ligar o estado de prioridade do microfone. O ecrã apresenta "LIGADO" e o volume do microfone será muito superior ao da música de fundo. Prima novamente o botão MIC PRI para desligar o estado de prioridade do microfone. O ecrã apresenta "DESLIGADO".

### 5.8 Instruções de carregamento

O ecrã indica o nível da bateria. Quando a bateria estiver fraca, o símbolo da bateria pisca e ouve-se um sinal sonoro. Utilize o adaptador de alimentação fornecido para carregar a bateria. Quando a bateria está a carregar, o indicador acende-se a vermelho. O indicador muda para verde quando a bateria estiver totalmente carregada.

**Nota:** Este aparelho não se desliga automaticamente. Desligue o aparelho quando não o estiver a utilizar, para poupar a bateria.

## 6. GARANTIAS

### Garantias e limites de responsabilidade

Os produtos têm uma garantia de 36 meses a partir da data de compra ou da data de entrega no domicílio do cliente. Dependendo do país, esta garantia consiste em 24 a 36 meses de garantia legal de conformidade.

Para os países que não beneficiem de uma garantia legal de conformidade de 24 meses, entra em vigor uma garantia comercial de 12 meses após o termo da primeira garantia, e como complemento desta.

### Modalidades de acionamento das garantias

#### Para a garantia legal de conformidade

Convidamo-lo(a) a informar-se junto do seu distribuidor e/ou a consultar as CGV (Condições Gerais de Venda).

#### Para a garantia comercial

Convidamo-lo(a) a devolver o seu produto na receção do seu local de compra com o comprovativo de compra (tal como o recibo), o produto e os acessórios fornecidos, com a embalagem original, para todos os países, com exceção da França. É importante ter a informação da data de compra, o modelo e o número de série ou IMEI (estas informações aparecem habitualmente no produto, na embalagem ou no comprovativo de compra). Deve devolver o produto com os acessórios necessários ao seu correto funcionamento (alimentação, adaptador, etc.). No caso de a sua reclamação estar abrangida pela garantia, o serviço pós-venda poderá, dentro dos limites da legislação local:

- Reparar ou substituir as peças defeituosas.
- Trocar o produto devolvido por um produto que tenha, no mínimo, as mesmas funcionalidades e que seja equivalente em termos de desempenho.
- Reembolsar o produto pelo preço de compra mencionado no comprovativo de compra.

Os produtos reparados ou substituídos podem incluir componentes e equipamentos novos e/ou reconicionados.

#### Exclusão da garantia comercial:

- Danos ou problemas causados pela utilização incorreta, acidentes, alteração ou ligação elétrica com corrente ou tensão incorreta.
- Utilização ou armazenamento prejudicial à boa conservação do dispositivo (oxidação, corrosão), utilização de energia, utilização ou instalação não conforme as instruções do fabricante, ou negligência ou utilização de periféricos, software ou consumíveis inadequados.
- Utilização profissional ou coletiva, industrial ou comercial do produto.
- Produtos modificados, aqueles cujo o selo de garantia ou o número de série tenham sido danificados, alterados, removidos ou oxidados.
- Baterias substituíveis e acessórios que possuem uma garantia de 6 meses.
- Falha da bateria, provocada por um carregamento demasiado prolongado ou pelo desrespeito das instruções de segurança explicadas no manual de instruções.
- Danos estéticos, incluindo riscos, mossa ou vandalismo.
- Danos causados por qualquer intervenção efetuada por qualquer pessoa não autorizada;
- Falhas provocadas pelo desgaste normal ou devidos ao envelhecimento normal do produto: vedantes, filtros, acessórios, escova e mangueira do aspirador, lâmpadas, lâmpadas de retroprojector, pás de máquina de lavar, etc.
- Atualizações do programa, devido a alterações nas configurações de rede.
- Danos decorrentes de elementos exteriores ao aparelho (corpos estranhos, insetos, etc.)
- Conteúdo dos aparelhos - congelador, máquina de lavar...- (alimentos, vestuário,...)
- Falhas no produto devido à utilização de programas de terceiros para modificar, alterar, adaptar ou modificar o já existente.
- Falhas no produto devido à utilização sem os acessórios fornecidos com o produto ou homologados pelo Fabricante.
- Peças com desgaste normal ou danos de utilização: pneu, câmara de ar, travão,...

O cliente deve ser pessoalmente responsável pelo backup regular dos dados contidos no seu disco rígido ou na memória interna do seu dispositivo, e isto antes de qualquer entrega.

O Auchan não pode ser responsabilizado pela perda ou destruição de dados armazenados, nem pelo danos no software resultantes, nomeadamente, de uma reparação ou avaria.

Da mesma forma, o fabricante não é obrigado a verificar se os cartões SIM / SD foram devidamente retirados dos produtos devolvidos.




As disposições anteriores não podem, de forma alguma, reduzir ou eliminar: a garantia legal acima referida, e a garantia comercial do fabricante, se existente (cf. certificado de garantia.).

## SPIS TREŚCI:





1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	S. 16
2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA	S. 17
3. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	S. 17
4. OPIS PRODUKTU	S. 17
5. OBSŁUGA	S. 17
6. GWARANCJE	S. 18

### 1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją w celu skorzystania w przyszłości.

1. Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby posiadające obniżone zdolności fizyczne, sensoryczne lub mentalne bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem zapewnienia nadzoru i udzielenia wskazówek dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz objaśnienia powiązanych zagrożeń.
2. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
3. Czyszczenie i konserwacja dokonywane przez dzieci nie powinny odbywać się bez nadzoru.
4. Urządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem, który został dostarczony wraz z urządzeniem.
5. Kabel zasilający powinien być regularnie sprawdzany w celu potwierdzenia braku uszkodzeń lub śladów zużycia. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zespół dostępny u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego. Nie wolno używać uszkodzonego kabla zasilającego, ponieważ może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
6.  Jeśli styki części wtykowych są uszkodzone, zasilacz wtykowy należy zutylizować. Nie należy korzystać z urządzenia, którego wtyczka uległa uszkodzeniu.
7. Należy zadbać o swobodny dostęp do gniazda zasilającego urządzenie.
8. Nie podłączać, ani nie odłączać urządzenia od gniazda elektrycznego mokrymi dłońmi.
9. Nie ciągnąć za przewód zasilający. Chwytać za wtyczkę, aby ją odłączyć.
10. Nie zginać, nie ścisnąć i chronić przewód zasilający przed uszkodzeniami.
11. Na urządzeniu nie należy umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece. Nie należy umieszczać urządzenia w miejscu nasłonecznionym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. grzejników, pieców, podgrzewaczy wody itp.).
12. Przed użyciem urządzenia usunąć wszelkie elementy opakowania. Elementy opakowania przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ponieważ stwarzają niebezpieczeństwo uduszenia w razie połknięcia.
13. Urządzenie należy chronić przed zalaniem lub zachlapaniem i nie ustawiać na nim naczyń wypełnionych płynami, takich jak wazon. Z urządzenia można korzystać wyłącznie w suchym miejscach.
14. Nie należy umieszczać na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takiego jak świece i należy je utrzymywać z dala od otwartego ognia.
15. Ten produkt nie jest zabawką — nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby nie wykorzystywały urządzenia do zabawy. Produkt należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
16. Głośnik należy trzymać z dala od wysokich temperatur (przekraczających 50°C), silnych pól magnetycznych i wszelkich urządzeń, które mogą generować zakłócenia.
17. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości lub awarii należy natychmiast zaprzestać używania urządzenia.
18. Należy unikać upuszczania urządzenia. Upuszczenie lub uderzenie urządzenia może spowodować jego uszkodzenie.
19. Nie wolno dokonywać zmian w produkcie. Nigdy nie wolno podejmować prób samodzielnego serwisowania, demontażu produktu lub wkładania jakichkolwiek przedmiotów do produktu, ponieważ może to spowodować pożar, porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu, a także unieważnienie gwarancji.
20. Wkładanie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne kruszenie czy cięcie baterii może spowodować wybuch.
21. Pozostawienie baterii w otoczeniu o ekstremalnie wysokiej temperaturze może spowodować wybuch, wyciek palnej cieczy lub ulatnianie się palnego gazu.
22. Poddanie baterii działaniu bardzo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
23. **OSTRZEŻENIA:** Odtwarzacz muzyczny party sound-box zawiera niewymienną baterię. Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć z niego akumulator. Usunięcia akumulatora należy dokonać w punkcie utylizacji/zbiórki odpadów. Dla własnego bezpieczeństwa nie wolno podejmować prób samodzielnego wyjęcia akumulatora. Nieprawidłowe wyjęcie akumulatora może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora i urządzenia, spowodować obrażenia ciała i/lub sprawić, że urządzenie nie będzie bezpieczne.
24. Nie należy przeładowywać produktu. Przeładowanie może spowodować nagrzanie się akumulatora, jego rozerwanie lub zapalenie się.
25. **Baterie w pilocie zdalnego sterowania:** Stosować wyłącznie baterie typu i rozmiaru podanego w instrukcji. Prawidłowo założyć baterie. Nie należy baterii rozmontowywać, miazdżyć ani przebijać, czy w inny sposób je niszczyć. Może to spowodować wyciek lub pęknięcie.
26. Produkt nie jest wodoodporny. Nie należy go zanurzać w wodzie.
27. Należy upewnić się, że na czas transportu lub czyszczenia urządzenie zostało odłączone od gniazda sieci elektrycznej. Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą szmatką. Nie zanurzać go w wodzie ani w innych płynach. Nie wolno nigdy rozmontowywać, miazdżyć ani przebijać baterii, czy w inny sposób jej niszczyć. Może to spowodować wyciek lub pęknięcie.
28. Urządzenie nie zawiera podzespołów, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Nie należy samodzielnie naprawiać tego urządzenia. Konserwację można przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisu. W przypadku wystąpienia wady należy złożyć reklamację urządzenia u sprzedawcy.
29. Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru i nie należy dopuścić, aby przez szczeliny, gniazda ani inne otwory obudowy do urządzenia dostały się jakiegokolwiek przedmioty. Może to spowodować porażenie elektryczne zagrażające życiu.
30. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu telewizorów, głośników lub innych urządzeń, które wytwarzają silne pole magnetyczne.
31. Nie należy używać alkoholu ani innych rozpuszczalników na urządzeniu.
32.  Ten znak wskazuje, że na terenie UE produkt nie powinien być wyrzucany z odpadami domowymi. Aby uniknąć skażenia środowiska i zagrożenia zdrowia ludzi wynikającego z niekontrolowanej utylizacji odpadów, należy poddać produkt recyklingowi, który umożliwi odzyskanie części surowców. Aby poprawnie zutylizować zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym produkt został nabyty. Pozwoli to na zapewnienie bezpiecznego dla środowiska recyklingu urządzenia.
33.  Baterii nie można utylizować wraz z normalnymi odpadami gospodarstw domowych. Należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu selektywnej zbiórki elektrośmieci. Skontaktuj się z władzami samorządowymi lub sprzedawcą, aby dowiedzieć się, jak zutylizować produkt. Właściwa utylizacja zużytych baterii pomaga chronić środowisko naturalne



- i zdrowie ludzkie.
34.  Prąd stały, ~ prąd przemienny
35.  Zasilacz spełnia normy urządzenia klasy II. Zasilacz atestowany jako klasa II chroni użytkownika przed porażeniem elektrycznym oraz innymi zagrożeniami i awariami, które mogą wystąpić na obudowie.
36.  Wewnętrzny styk wtyczki jest biegunem dodatnim, zewnętrzny jest biegunem ujemnym.
37.  Do użytku wewnątrz budynków.

## 2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

### 2.1 Specyfikacja techniczna zasilacza

Nazwa lub znak handlowy producenta	SHENZHEN MERRYKING ELECTROINCS CO., LTD.		
Numer i adres zawarty w rejestrze handlowym	8F, Blding B, Nanbiantou Science and Technology Park, Tianyang 2nd Road, Oriental Community, Songgang Street, Bao'an District, Shenzhen City		
Oznaczenie modelu	MKC-0901500HEU		
Napięcie wejściowe (wyrażone w V)	100-240 V~	Moc wyjściowa (wyrażona w W)	13,5 W
Częstotliwość prądu wejściowego AC (wyrażona w Hz)	50/60 Hz	Średnia wydajność podczas pracy (wyrażona w %)	83,6 %
Napięcie wyjściowe (wyrażone w V)	9,0 V	Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	81,9 %
Prąd wyjściowy (wyrażony A)	1,5 A	Pobór prądu bez obciążenia (wyrażony w W)	0,09 W

### 2.2 Specyfikacja techniczna produktu

Napięcie wyjściowe (USB) (wyrażone w V)	5,0 V ---	Zakres FM	87,5 MHz - 108 MHz
Prąd wyjściowy (USB) (wyrażony A)	100 mA	Moc znamionowa głośników (w stanie wyjściowym)	40 W RMS
Moc wyjściowa (wyrażona w W)	Maks. 400,0 W	Moc maksymalna głośników (w stanie wyjściowym)	400 W PMPO
Bateria akumulatorowa	Litowo-jonowa 7,4 V 3000 mAh	Czułość	75 DB
Wersja Bluetooth	5.0	Impedancja	4 Ω
Zgodny format	MP3/Wav	Reakcja na częstotliwość (FM)	od 80 Hz do 18 KHz
Zakres częstotliwości (bluetooth)	2402–2480 MHz	Autonomia / czas gotowości (w godzinach)	2 miesiące
Maksymalna moc wyjściowa częstotliwości radiowej	2,23 dBm	Prędkość USB	480 MBPS
Minimalna moc wyjściowa częstotliwości radiowej	1,98 dBm	Baterie (do pilota)	2 x AAA 1,5 V
Zakres działania	Maksymalnie 10 metrów (w linii wzroku)	Temperatura robocza	-45°C - +50°C
Czas pracy	2-3 godziny przy głośności na poziomie 50%	Wymiary (szer. x gł. x wys.) w mm	255 x 255 x 630 mm
Czas ładowania	Ok. 4 godz.	Waga w kg	6,1 kg
Dyski	6,5" x 2 + 1,5" x 1	Materiał obudowy	Plastik

## 3. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Moduł główny Q.x1
- Przewód 1 m AUX-IN 3,5 mm x1
- Mikrofon przewodowy x1
- Zasilacz x1
- Pilot x1
- Instrukcja użytkownika x1

## 4. OPIS PRODUKTU

### PRODUKT

1. **MIC1:** Gniazdo mikrofonowe 1 do podłączenia mikrofonu.
2. **MIC2:** Gniazdo mikrofonowe 2 do podłączenia mikrofonu.
3. **AUX:** Wejście do podłączania każdego inteligentnego urządzenia z gniazdem 3,5 mm.
4. **Karta TF:** Bezpośrednio włożyć kartę TF, aby odtwarzać.
5. **USB:** Podłączyć pamięć USB, aby odtwarzać.
6. **DC 9V:** Wejście do adaptera umożliwiającego ładowanie głośnika.
7. **LED:** Podczas ładowania dioda LED świeci na czerwono. Po pełnym naładowaniu dioda zaczyna świecić na zielono.
8. **I◀** Nacisnąć krótko, aby odtworzyć poprzedni utwór. W trybie FM nacisnąć, aby ręcznie dobrać (zmniejszyć) częstotliwość.
9. **▶II** Nacisnąć, aby włączyć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki. W trybie FM nacisnąć, aby rozpocząć automatyczne odtwarzanie.
10. **▶I** Nacisnąć krótko, aby odtworzyć następny utwór. W trybie FM nacisnąć, aby ręcznie dobrać (zwiększyć) częstotliwość.
11. **ZASILANIE:** Włącza lub wyłącza zasilanie.
12. **RÓŻNE POZIOMY GŁOŚNOŚCI:** Obrócić pokrętkę, aby zmniejszyć lub zwiększyć poziom głośności.
13. **ŚWIATŁO:** Wybrać różne tryby światła. Dostępne są 4 różne tryby. Nacisnąć przycisk długo, aby wyłączyć, i ponownie nacisnąć krótko, aby włączyć.
14. **MENU:** Przelączenie między różnymi opcjami.
  - Gdy na wyświetlaczu LED pojawi się litera „H”, obrócić pokrętkę **RÓŻNE POZIOMY GŁOŚNOŚCI**, aby dostosować głośność mikrofonu.
  - Gdy na wyświetlaczu LED pojawi się litera „E”, obrócić pokrętkę **RÓŻNE POZIOMY GŁOŚNOŚCI**, aby dostosować echo mikrofonu.
  - Gdy na wyświetlaczu LED pojawi się litera „U”, obrócić pokrętkę **RÓŻNE POZIOMY GŁOŚNOŚCI**, aby dostosować głośność muzyki.

15. **MIC-PRI:** Nacisnąć ten przycisk, aby uruchomić status priorytetu mikrofonu. Na wyświetlaczu pojawi się napis „WL”. Nacisnąć jeszcze raz, aby wyłączyć. Na wyświetlaczu pojawi się napis „WYL.”.
  16. **TRYB:** Przełączyć FM/USB/AUX/BLUETOOTH (gdy Bluetooth jest podłączony, naciskać przycisk **TRYB** przez 3 sekundy, aby się rozłączyć i ponownie wejść w stan dopasowania innego telefonu.)
- ### PILOT ZDALNEGO STEROWANIA
17. **WYCISZENIE:** Nacisnąć ten przycisk, aby wyciszyć/wyłączyć głośnik.
  18. **TRYB:** Nacisnąć, aby przełączyć tryb USB, FM, BT, AUX.
  19. **NAGRYWANIE:** Gdy mikrofon jest podłączony, nacisnąć przycisk **NAGRYWANIE**, aby rozpocząć lub zatrzymać nagrywanie.
  20. **I◀ KANAŁ-:** Odtwarzanie poprzedniego utworu. Dostosowanie częstotliwości radiowej w trybie FM.
  21. **↻** Powtórzenie jednego utworu muzycznego lub cykl odtwarzania całości w trybie karty USB/TF.
  22. **Cyfry 0–9:** Klawisze te służą do bezpośredniego odtwarzania utworu w trybie źródła USB/karty FF. **Uwaga:** Szybko nacisnąć cyfry w przypadku wyboru numeru powyżej 9. Na wyświetlaczu pojawi się kanał, np. 0028.
  23. **ODTWARZANIE NAGRANIA:** Odtwarzanie nagranej muzyki.
  24. **GŁOŚNOŚĆ +:** Zwiększ poziom głośności.
  25. **▶II SKANOWANIE:** W trybie FM nacisnąć długo, aby przeskanować kanał, nacisnąć krótko, aby wyciszyć. W trybie odtwarzania muzyki nacisnąć krótko, aby odtwarzać/zatrzymać.
  26. **▶I KANAŁ +:** Odtwarzanie kolejnego utworu Dostosowanie częstotliwości radiowej w trybie FM.
  27. **GŁOŚNOŚĆ -:** Zmniejszanie poziomu głośności.
  28. **LED:** Nacisnąć krótko, aby wybrać inny tryb. Długie naciśnięcie powoduje wyłączenie, a krótkie naciśnięcie włączenie.
  29. **MIKROFON:** Do śpiewania i nagrywania dźwięku.

## 5. OBSŁUGA

### 5.1 Instalacja i wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania

Włożyć dwie baterie alkaliczne (typu AAA).

1. Podnieść pokrywę komory baterii na spodzie pilota zdalnego sterowania, naciskając wypustkę blokady.
2. Dwie baterie AAA włożyć, dopasowując końce baterii oznaczone (+) i (-) do oznaczeń wewnątrz komory baterii.
3. Po umieszczeniu wypustki pokrywę w wycięciu pchnąć drugi jej koniec, aby zatrzasknąć pokrywę na miejscu.

**Uwaga:** Niewłaściwie zorientowane baterie uniemożliwią korzystanie z pilota.

### 5.2 Zdalne sterowanie

Używać pilota w odległości 2 m i pod kątem 30° między pilotem a urządzeniem. Nakierować pilota na czujnik. Usunąć wszystkie przeszkody znajdujące się między pilotem a czujnikiem. Pilot może nie działać prawidłowo, jeśli czujnik jest wystawiony na silne działanie promieni słonecznych. Jeżeli pilot nie działa prawidłowo, należy wymienić baterie.

### 5.3 Bluetooth

1. Aby włączyć urządzenie, nacisnąć przycisk ZASILANIA na 3 sekundy. Pojawi się dźwięk informujący. Gdy dioda LED zaświeci się na „NIEBIESKO”, urządzenie automatycznie przejdzie w tryb wyszukiwania. Symbol **Ⓜ** zacznie migać.
  2. Uruchomić Bluetooth na zewnętrznym urządzeniu Bluetooth w celu sparowania.
  3. Rozpocząć wyszukiwanie urządzeń. Nazwa wyszukiwania Bluetooth: „Q.1993”. Po udanym połączeniu pojawi się dźwięk „Ding-Dong”. Symbol **Ⓜ** przestanie migać.
  4. Teraz można słuchać wspaniałej muzyki z telefonu komórkowego dzięki temu głośnikowi.
- Nacisnąć krótko przycisk **▶**, aby włączyć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki. Nacisnąć przycisk **▶▶**, aby wybrać kolejną piosenkę. Nacisnąć przycisk **◀◀**, aby wybrać poprzednią piosenkę.

**Uwaga:** Odtwarzacz muzyczny sound-box połączy się automatycznie z wcześniej sparowanym urządzeniem Bluetooth znajdującym się w pobliżu.

### 5.4 Karta TF / dysk USB

**Uwaga:** Obsługiwane formaty muzyczne: MP3, WAV. Maksymalny rozmiar podłączanej karty TF/dysku USB to 32 GB.

Włożyć kartę Micro SD/TF lub dysk USB. Pojawi się monit dźwiękowy. Odtworzyć plik audio na karcie TF/dysku USB. Krótko nacisnąć przycisk TRYB, aby przełączyć się na tryb karty TF/dysku USB. Krótko nacisnąć przycisk **▶**, aby odtworzyć/zatrzymać. Podczas odtwarzania nacisnąć **▶▶**, aby przejść do następnej piosenki. Podczas odtwarzania nacisnąć **◀◀**, aby przejść do poprzedniej piosenki.

### 5.5 Tryb wejścia AUX-IN

Urządzenie jest wyposażone w interfejs 3,5 mm i może podłączyć wszelkiego rodzaju urządzenia audio z 3,5 mm, takie jak telewizory, telefony komórkowe, iPad, odtwarzacze MP3, odtwarzacze kasetowe, odtwarzacze CD itp. Potrzebujesz w trybie Aux, a następnie wprowadź go, nie wejdź automatycznie! Na ekranie wyświetli się napis „AUX”. W przypadku innych trybów należy krótko nacisnąć przycisk TRYB, aby przejść do trybu AUX.

Aby wyciszyć muzykę w trakcie jej odtwarzania, nacisnąć krótko przycisk **▶**. Nie ma funkcji wciskania przycisków **◀◀** i **▶▶**.

### 5.6 Radio FM

Produkt zawiera wbudowaną antenę elektroniczną. Aby uzyskać lepszą jakość odbioru, zaleca się użycie kabla 3,5 mm jako anteny zewnętrznej.

Nacisnąć krótko przycisk TRYB, aby wybrać tryb radia FM. Pojawi się monit dźwiękowy, a dioda LED wyświetli częstotliwość.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **▶**, aby automatycznie wyszukiwać stacje radiowe w zakresie częstotliwości radiowych pomiędzy 87,5 a 108 MHz. Na ekranie LED wyświetli się częstotliwość i P001.... Po zakończeniu wyszukiwania zakończy się automatyczne wyszukiwanie, a znalezione stacje zostaną automatycznie zapisane.

Nacisnąć krótko **◀◀** i **▶▶**, aby przełączyć stacje radiowe. Krótko nacisnąć przycisk **▶**, aby wyciszyć funkcję.

### 5.7 Obsługa mikrofonu

Włożyć wtyczkę mikrofonu do otworu mikrofonu MIC 1/MIC 2. Użyć przycisku MENU, aby dostosować głośność lub POGŁOSU do oczekiwanego efektu. Następnie można mówić lub śpiewać, używając mikrofonu do nagłośnienia. Nacisnąć krótko przycisk MIC PRI, aby włączyć status priorytetu mikrofonu. Na wyświetlaczu pojawi się napis „WL.”, a głośność mikrofonu będzie dużo wyższa niż muzyka w tle. Nacisnąć ponownie przycisk MIC PRI, aby wyłączyć status priorytetu mikrofonu. Na wyświetlaczu pojawi się napis „WYL.”.

### 5.8 Instrukcje ładowania

Na wyświetlaczu widoczny jest stan naładowania baterii. Gdy poziom naładowania baterii jest niski, symbol baterii miga i pojawia się monit dźwiękowy. Do ładowania baterii użyć dostarczonego zasilacza. Gdy bateria ładuje się, wskaźnik baterii świeci na czerwono. Po całkowitym naładowaniu baterii wskaźnik zmienia kolor na zielony.

**Uwaga:** Urządzenie nie wyłącza się automatycznie. Należy wyłączyć urządzenie, gdy się go nie używa, aby oszczędzać baterię.

## 6. GWARANCJE

### Gwarancje i ograniczenia odpowiedzialności

Produkty są objęte gwarancją przez okres 36 miesięcy od daty zakupu lub daty dostawy do domu klienta. W zależności od kraju gwarancja ta obejmuje od 24 do 36 miesięcy prawnej gwarancji zgodności.

W krajach, w których obowiązuje 24-miesięczna prawna gwarancja zgodności, po wygaśnięciu pierwszej gwarancji wchodzi w życie 12-miesięczna gwarancja handlowa, stanowiąca uzupełnienie tej ostatniej.

### Warunki obowiązywania gwarancji

#### W przypadku prawnej gwarancji zgodności

Zachęcamy do zasięgnięcia informacji u dystrybutora i/lub zapoznania się z jego OWS (Ogólnymi Warunkami Sprzedaży).

#### W przypadku gwarancji handlowej

Zachęcamy do zwrotu produktu do recepcji sklepu, w którym został kupiony, wraz z dowodem zakupu (np. paragonem) produktu i jego akcesoriów w oryginalnym opakowaniu dla wszystkich krajów poza Francją. Należy również podać takie informacje, jak data zakupu, model i numer seryjny lub IMEI (informacje te zwykle znajdują się na produkcie, opakowaniu lub dokumencie stanowiącym dowód zakupu). Należy dostarczyć produkt z wszystkimi akcesoriami niezbędnymi dla jego prawidłowego funkcjonowania (zasilacz, adapter itd.). W przypadku gdy reklamacja jest objęta gwarancją, w zależności od obowiązujących przepisów miejscowych serwis naprawczy może:

- Przeprowadzić naprawę lub wymienić uszkodzone części.
- Wymienić zwracany produkt na inny o co najmniej takiej samej funkcjonalności i równoważnych parametrach wydajnościowych.
- Zwrócić cenę zakupu produktu, określoną w dokumencie stanowiącym dowód zakupu.

W produktach naprawionych lub wymienionych mogą znajdować się komponenty i wyposażenie nowe i/lub regenerowane.

#### Gwarancja handlowa nie obowiązuje w następujących przypadkach:

- Uszkodzenia lub problemy spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, wypadkiem, przeprowadzeniem jakichkolwiek przeróbek urządzenia lub podłączeniem go do zasilania elektrycznego o nieprawidłowych parametrach napięcia lub natężenia.
- Użytkowanie lub przechowywanie szkodliwe dla dobrej konserwacji urządzenia (utlenianie, korozja), wykorzystywanie energii, użytkowanie lub instalacja niezgodne z instrukcjami producenta, zaniedbanie lub stosowanie nieodpowiednich urządzeń peryferyjnych, oprogramowania lub materiałów eksploatacyjnych.
- Profesjonalne lub zbiorowe, przemysłowe lub komercyjne wykorzystanie produktu.
- Przeprowadzenie modyfikacji urządzeń, których plomba gwarancyjna lub numer seryjny zostały uszkodzone, naruszone, usunięte lub uległy oksydacji.
- W odniesieniu do baterii przeznaczonych do wymiany i akcesoriów, okres gwarancji wynosi 6 miesięcy.
- Uszkodzenie baterii spowodowane przeładowaniem lub nieprzebrnięciem wskazówek bezpieczeństwa zawartych w instrukcji obsługi.
- Uszkodzenia o charakterze estetycznym, takie jak zarysowania, wybrzuszenia lub akty wandalizmu.
- W przypadku uszkodzeń spowodowanych przeprowadzeniem jakichkolwiek prac przez osoby nieuprawnione.
- Uszkodzenia spowodowane normalnym użytkowaniem lub starzeniem się produktu: uszczelki, filtry, akcesoria, szczotka i wąż do odkurzacza, lampy, lampy do rzutników, łopatki do pralek itp.
- W przypadku aktualizacji oprogramowania związanych z modyfikacją parametrów sieci.
- Uszkodzenia spowodowane przez elementy znajdujące się poza urządzeniem (ciała obce, owady itp.)
- Zawartość urządzeń – zamrażarka, pralka itd. – (żywność, odzież itd.).
- Uszkodzenia produktu spowodowane użyciem oprogramowania innych producentów w celu zmodyfikowania, zmiany, adaptacji lub modyfikacji istniejących.
- Uszkodzenia produktu spowodowane jego użyciem bez akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
- Normalne zużycie lub uszkodzenia części wynikające z użytkowania: opona, dętka, hamulec itp.

Klient jest odpowiedzialny za regularne tworzenie kopii zapasowych danych znajdujących się na jego dysku twardym lub w pamięci wewnętrznej urządzenia przed jego przekazaniem do naprawy.

Auchan nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub zniszczenie przechowywanych danych ani za uszkodzenia oprogramowania, w szczególności wynikające z przywrócenia parametrów fabrycznych lub awarii.

Analogicznie producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za sprawdzenie, czy ze zwracanych produktów zostały wyjęte karty SIM/SD.



Powyższe postanowienia w żaden sposób nie ograniczają ani nie eliminują gwarancji prawnej, o której mowa powyżej oraz gwarancji handlowej producenta, jeśli jest udzielana (patrz karta gwarancyjna).

## TARTALOMJEGYZÉK:






1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	19. o.
2. MŰSZAKI ADATOK	20. o.
3. A CSOMAG TARTALMA	20. o.
4. TERMÉKLEÍRÁS	20. o.
5. HASZNÁLAT	20. o.

### 1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat, és őrizze meg a használati útmutatót, mert később is szüksége lehet rá.

1. A készüléket nyolc évesnél idősebb gyerekek, korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, valamint megfelelő tudással vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek kizárólag felügyelet mellett, illetve abban az esetben használhatják, ha a készülék biztonságos kezeléséről tájékoztatást kaptak, és tisztában vannak az ahhoz kapcsolódó kockázatokkal.
2. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak.
3. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását gyerekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
4. A készülék csak a mellékelt tápegységgel használható.
5. A tápkábel sérülésmentességét rendszeresen ellenőrizni kell. Ha a tápkábel megsérült, a gyártótól vagy a szervizközponttól származó speciális vezetékkel vagy szereléssel cserélje ki. Ne használjon sérült tápkábelt, mert az áramütést vagy tüzet okozhat.
6.  Ha a hálózati dugasz csatlakozóvillái megsérültek, selejtezze le. Ne működtesse a készüléket sérült dugóval.
7. A csatlakozóaljzat legyen mindig könnyen hozzáférhető.
8. Nedves kézzel ne csatlakoztassa a készülék csatlakozódugaszát a hálózati aljzatba, illetve ne húzza ki az aljzataból.
9. Ne húzza meg erősen a tápkábelt. A készülék tápkábelét a csatlakozódugaszánál megfogva válassza le az elektromos hálózatról.
10. Ne hajlítsa meg, ne szorítsa meg és ne sértse meg a tápkábelt és a hálózati csatlakozódugaszt.
11. Tilos nyílt lángforrást, például gyertyát helyezni a készülékre. Ne helyezze közvetlen napfényre vagy hőforrások (pl. fűtőtestek, kályhák, vízmelegítők stb.) közelébe.
12. A termék használata előtt távolítsa el róla az összes csomagolóanyagot. A csomagolóanyagot tartsa a gyermekektől távol. A csomagolóanyag lenyelési és fulladásveszélyt jelent.
13. A készüléket tilos csepegő- vagy fröccsenő víznek kitenni, valamint a készülékre tilos bármilyen folyadékkal teli tárgyat, például vázát helyezni. Csak száraz helyeken használja.
14. Ne tegyen nyílt lángot, például gyertyákat a készülékre, és tartsa a készüléket nyílt lángtól távol.
15. A termék nem játék – a gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A gyermekekre figyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel. A terméket mindig tárolja a gyermekektől és a háziállatoktól távol.
16. A hangszórót tartsa magas (50 °C feletti) hőmérséklettől, erős mágneses mezőtől és minden olyan eszköztől távol, amely interferenciát okozhat.
17. Rendellenesség vagy meghibásodás esetén azonnal fejezze be a készülék használatát.
18. Ne ejtse le a készüléket. A készülék leejtése vagy ütése károsodást okozhat.
19. Ne végezzen módosításokat a terméken. Soha ne kísérelje meg saját maga szervizelni vagy szétszerelni a terméket, vagy bármilyen tárgyat belenyomni a termékbe, mivel ez tüzet, áramütést vagy a készülék károsodását eredményezheti, és a garancia is érvényét veszti.
20. Ne dobja az akkumulátort tűzbe és ne helyezze forró sütőbe, illetve ne törje össze vagy vágja fel mechanikusan az akkumulátort, mert ez robbanást okozhat.
21. Ne hagyja az akkumulátort különösen magas hőmérsékletű helyen, mivel ez robbanást, vagy a gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgását okozhatja.
22. Ha az elemet szélsőségesen alacsony légnyomásnak teszi ki, az robbanást okozhat, illetve gyúlékony folyadékok vagy gázok szivároghatnak ki belőle.
23. **FIGYELMEZTETÉSEK:** A buliládában nem cserélhető akkumulátor található. A termék leselejtezése előtt el kell távolítani az akkumulátort. Az akkumulátor eltávolításához vigye a készüléket a kijelölt hulladéklerakó-/gyűjtőhelyre. A saját biztonsága érdekében ne próbálja meg saját kezűleg eltávolítani az akkumulátort. Az akkumulátor nem megfelelő eltávolítása az akkumulátor és a készülék károsodásához vezethet, személyi sérülést okozhat, és/vagy a készülék nem biztonságos használatát eredményezheti.
24. Ne töltse túl a terméket. A túltöltés az akkumulátor felmelegedését, megrepedését vagy meggyulladását okozhatja.
25. **A távvezérlőben lévő elemekkel kapcsolatban:** Csak az utasításokban meghatározott méretű és típusú akkumulátort használja. Az elemeket megfelelően helyezze be. Ne szerelje szét, ne nyomja össze, ne lyukassza ki, és bármely más módon se rongálja meg az elemeket. Ez szivárgást vagy repedést okozhat.
26. A termék nem vízálló. Nem merítse vízbe.
27. A készülék szállítása vagy tisztítása előtt mindig ügyeljen arra, hogy a készüléket lecsatlakoztassa az elektromos hálózatról. Csak száraz ruhával tisztítsa. Ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba. Soha ne szerelje szét, ne nyomja össze, ne lyukassza ki, és semmilyen más módon se rongálja meg az elemeket. Ez szivárgást vagy repedést okozhat.
28. A készülékben nincs a felhasználó által szervizelhető alkatrész. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket. A karbantartást csak képzett szakember végezheti. Meghibásodás esetén a hibát jelentse a terméket értékesítő kereskedőnek.
29. Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, és ügyeljen arra, hogy semmit sem szabad keresztülnyomni a készülékház nyílásain, résein és egyéb üreges felületein. Ez halálos áramütést okozhat.
30. Ne tegye a készüléket tévé, hangszóró és más olyan tárgyak közelébe, amelyek erős mágneses teret gerjesztenek.
31. Ne használjon alkoholt vagy más oldószert a terméken.
32.  Ez a jelzés azt mutatja, hogy a termék nem helyezhető a háztartási hulladékba. A nem megfelelő hulladékkezelés okozta lehetséges környezeti károk, vagy emberi egészségkárosodás elkerülése érdekében felelősséggel, a természeti erőforrások újrahasznosítását segítő módon végezze a termék hulladékkezelését. A használt eszközök hulladékkezeléséhez használja a visszaszállítási és hulladékgyűjtő rendszereket, vagy vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel, akitől beszerezte a terméket. A kereskedők gondoskodnak a termék környezetvédelmi szempontból

biztonságos újrahasznosításáról.

33.  Az elemeket tilos a háztartási hulladékba kidobni. Kérjük, hogy a nem használt elemeket vigye el az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyre. A hulladékkezeléssel kapcsolatban forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a forgalmazóhoz. Az elemek előírászerű ártalmatlanításával védi a környezetet és az emberi egészséget.
34.  Egyenáram, ~ váltóáram
35.  Ez az adapter II. osztályú berendezés. A tanúsított II. osztályú adapter védi a szerkezetet az áramütés és egyéb veszélyek és meghibásodások ellen.
36.  A belső csap a pozitív pólus, a külső kör pedig a negatív pólus.
37.  Beltéri használatra.

## 2. MŰSZAKI ADATOK

### 2.1 Az adapter műszaki jellemzői

Gyártó neve vagy márkaneve	SHENZHEN MERRYKING ELECTROINCS CO., LTD.		
Kereskedelmi nyilvántartási szám és cím	8F, Blding B, Nanbiantou Science and Technology Park, Tianyang 2nd Road, Oriental Community, Songgang Street, Bao'an District, Shenzhen City		
Modellazonosító	MKC-0901500HEU		
Bemeneti feszültség (V)	100-240 V~	Kimeneti teljesítmény (W)	13,5 W
Bemeneti AC frekvencia (Hz)	50/60 Hz	Átlagos aktív hatékonyság (%)	83,6%
Kimeneti feszültség (V)	9,0 V	Hatásfok alacsony (10%-os) terhelés esetén	81,9%
Kimeneti áramerősség (A)	1,5 A	Teljesítményfelvétel készenléti állapotban (W)	0,09 W

### 2.2 A termék műszaki jellemzői

Kimeneti (USB) feszültség (V)	5,0 V ===	FM-frekvenciatartomány	87,5 MHz – 108 MHz
Kimeneti (USB) áramerősség (A)	100 mA	A hangszóró névleges teljesítménye (becslés)	40 W RMS
Kimeneti teljesítmény (W)	max. 400,0 W	A hangszóró maximális teljesítménye (becslés)	400 W PMPO
Újratölthető akkumulátor	Li-ion 7,4 V; 3000 mAh	Érzékenység	75 dB
Bluetooth-verzió	5.0	Impedancia	4 Ω
Kompatibilis formátum	MP3/Wav	Frekvenciaátvitel (FM)	80 Hz - 18 KHz
Frekvenciatartomány (Bluetooth)	2402 - 2480 MHz	Működési / készenléti idő (órában)	2 hónap
Maximális rádiófrekvenciás kimeneti teljesítmény	2,23 dBm	USB-átviteli sebesség	480 MBPS
minimális rádiófrekvenciás kimeneti teljesítmény	1,98 dBm	Elemek (a távvezérlőhöz)	2 db AAA; 1,5 V
Hatósugár	Maximum 10 meters (line of sight)	Működési hőmérséklet	-45 °C – +50 °C
Rendelkezésre állási idő	2–3 óra 50%-os hangerőn	Termékméret (Ho x Szé x Ma) mm-ben	255 x 255 x 630 mm
Töltési idő	Kb. 4 óra	Készülék tömege (kg)	6,1 kg
Meghajtóegységek	2 db 6,5" + 1 db 1,5"	Készülék ház anyaga	Műanyag

## 3. A CSOMAG TARTALMA

- 1 db Q. főegység
- 1 db 1 m hosszú, AUX-IN 3,5 mm-es kábel
- 1 db vezetékes mikrofon
- 1 db AC hálózati adapter
- 1 db távirányító
- 1 db felhasználói útmutató



## 4. TERMÉKLEÍRÁS

### TERMÉK

- MIC1:** 1. mikrofoncsatlakozó mikrofon csatlakoztatásához.
- MIC2:** 2. mikrofoncsatlakozó mikrofon csatlakoztatásához.
- AUX** Csatlakoztatás bármilyen 3,5 mm-es csatlakozójú okoseszközökhöz.
- TF-kártya:** Illesszen be közvetlenül egy TF-kártyát a rajta lévő hanganyag lejátszásához.
- USB** Csatlakoztasson egy USB-tárhelyet a rajta lévő hanganyag lejátszásához.
- DC 9 V:** A hangszóró töltőadapterének csatlakozója.
- LED:** A LED töltés közben pirosan világít. A fényjelzés teljes feltöltés után zöldre vált.
- ◀** Nyomja meg röviden az előző zeneszám lejátszásához. FM-üzemmódban a megnyomásával manuálisan tudja finomhangolni lefelé a hangerőt.
- ▶** Nyomja meg röviden a zene lejátszásához vagy szüneteltetéséhez. FM-üzemmódban nyomja meg az automatikus kereséshez.
- ▶▶** Nyomja meg röviden a következő zeneszám lejátszásához. FM-üzemmódban a megnyomásával manuálisan tudja finomhangolni felfelé a hangerőt.
- BE-/KIKAPCSOLÁS:** A készülék be-/kikapcsolása.
- TÖBBFUNKCIÓS HANGERŐGOMB:** Fordítsa el a tárcsát a hangerő csökkentéséhez vagy növeléséhez.
- VILÁGÍTÁS:** Válaszon a különféle világítási üzemmódok közül. Összesen 4 eltérő üzemmód van. A hosszú megnyomásával kikapcsolja, a rövid megnyomásával bekapcsolja.
- MENÜ:** A különféle opciók léptetéséhez.
  - Ha a LED-kijelzőn a „H” betű látható, forgassa el a **TÖBBFUNKCIÓS HANGERŐGOMBOT** a mikrofon hangerejének beállításához.
  - Ha a LED-kijelzőn az „E” betű látható, forgassa el a **TÖBBFUNKCIÓS HANGERŐGOMBOT** a mikrofon visszhangjának beállításához.
  - Ha a LED-kijelzőn az „U” betű látható, forgassa el a **TÖBBFUNKCIÓS HANGERŐGOMBOT** a zene hangerejének beállításához.

- MIC-PRI:** Ezzel a gombbal kapcsolhatja be a mikrofonprioritást. A kijelzőn ekkor a „BE” felirat jelenik meg. A mikrofonprioritás kikapcsolásához nyomja meg újra. A kijelzőn a „KI” felirat jelenik meg.
- ÜZEMMÓD:** Váltson az FM/USB/AUX/BLUETOOTH funkciók között (Bluetooth csatlakoztatás esetén nyomja meg 3 másodpercig az **ÜZEMMÓD** gombot a korábbi telefon lecsatlakoztatáshoz, majd adja meg az új telefon kapcsolódási adatait.)

### TÁVVEZÉRLŐ

- NÉMÍTÁS:** A gomb megnyomásával tudja elnémítani a hangszóró hangerejét, illetve a némítást feloldani.
- ÜZEMMÓD:** Nyomja meg az USB, FM, BT, AUX üzemmódok közötti váltáshoz.
- FELV:** Csatlakoztatott mikrofonnál nyomja meg a FELV gombot a felvétel elindításához, illetve leállításához.
- ◀ CSATORNASZÁM CSÖKKENTÉSE:** Előző zeneszám lejátszása. Rádiófrekvencia állítása FM-üzemmódban.
- Egy zeneszám ismétlése vagy az összes zeneszám újrajátszása USB/TF-kártya üzemmódban.
- Számok 0-9 között:** Ezekkel a gombokkal lehet egy zeneszámot közvetlenül lejátszani az USB/TF-kártya.  
**Megjegyzés:** Ha 9-nél nagyobb számot kíván megadni, gyorsan nyomja le egymás után a számokat. A kijelző ekkor a csatornát jeleníti meg, például a 0028-as számút.
- FELVÉTEL LEJÁTSZÁSA:** Lejátssza a felvett zenét.
- HANGERŐ NÖVELESE:** Növeli a hangerőt.
- ▶ICSATORNAKERESÉS:** FM-üzemmódban nyomja meg hosszan a csatorna kereséshez, és nyomja meg röviden a némításhoz. Zene üzemmódban nyomja meg röviden a lejátszáshoz/szüneteltetéshez.
- ▶ICSATORNASZÁM NÖVELESE:** Következő zeneszám lejátszása Rádiófrekvencia állítása FM-üzemmódban.
- HANGERŐ CSÖKKENTÉSE:** Csökkenti a hangerőt.
- LED:** Nyomja meg röviden egy másik üzemmód kiválasztásához. Nyomja meg hosszan a kikapcsoláshoz, és nyomja meg röviden a bekapcsoláshoz.
- MIKROFON:** Énekléshez és hangfelvételhez.

HU

## 5. HASZNÁLAT

### 5.1 Elemek behelyezése és cseréje a távvezérlőben

Helyezzen be két alkáli elemet (AAA típus).

- Emelje fel az elemtartó fedelét a távvezérlő hátulján, miközben nyomva tartja a reteszelő fület.
- Helyezzen be két AAA méretű elemet az elemtartóba úgy, hogy az abban lévő (+) és (-) jelölések egyezzenek az elemek azonos jelöléseivel.
- Miután behelyezte a fedél hegyét a nyílásba, nyomja le a másik végét a bezárásához, amíg az a helyére nem kattant.

**Megjegyzés:** Ha az elemeket rossz polaritással helyezik be, a távvezérlő nem működik.

### 5.2 Távvezérlő

A távvezérlőt a készüléktől 2 m-en és 30°-os szögön belül használja. Irányítsa távvezérlőt az érzékelőre. Távolítsa el az összes akadályt a távvezérlő és az érzékelő között. A távvezérlő esetleg nem megfelelően működik, ha az érzékelőt erős napfénynek teszi ki. Ha a távvezérlő nem működik megfelelően, cserélje az elemeket.

### 5.3 Bluetooth

- Nyomja meg a BE-/KIKAPCSOLÓGOMBOT 3 másodpercig a készülék bekapcsolásához. A műveletet hangjelzés igazolja vissza. Amikor a LED-kijelzőn megjelenik a „KÉK” felirat, a készülék automatikusan keresés üzemmódba lép. Ekkor villogni kezd a **⓪** szimbólum.
  - Kapcsolja be a Bluetooth-t a párosítani kívánt Bluetooth-eszközön.
  - Kezdeményezze rajta az eszközkeresést. Az eszköz Bluetooth-keresési neve: „Q.1993”. Közvetlenül a sikeres csatlakoztatás után az eszköz „ding-dong” hangot ad. A **⓪** szimbólum abbahagyja a villogást.
  - Innentől kezdve már hallgathatja a hangszórón a nagyszerű zenét a mobiltelefonjáról.
- Nyomja meg röviden a **▶** gombot a zenelejátszás elindításához vagy leállításához. Nyomja meg a **▶▶** gombot a következő zeneszámmra ugráshoz. Nyomja meg a **◀** gombot az előző zeneszámmra ugráshoz.

**Megjegyzés:** A hangláda automatikusan csatlakozik a közelében lévő korábban párosított Bluetooth-eszközökhöz.

### 5.4 TF-kártya / USB-meghajtó

**Megjegyzés:** Támogatott zenei formátumok: MP3, WAV. Max. 32 GB-os TF-kártya / USB-adathordozó csatlakoztatható a készülékhez.

Helyezze be a Micro SD / TF-kártyát vagy az USB-adathordozót. A műveletet hangjelzés igazolja vissza. Játssza le a TF-kártyán/USB-meghajtón lévő audiofájlt. Nyomja meg röviden az **ÜZEMMÓD** gombot a TF-kártya és az USB-adathordozó üzemmód közötti váltáshoz.

Nyomja meg röviden a **▶** gombot a lejátszáshoz/leállításához. Lejátszás közben a **▶▶** gomb megnyomásával ugorhat a következő zeneszámmra. Lejátszás közben a **◀** gombbal ugorhat az előző zeneszámmra.

### 5.5 AUX-IN üzemmód

Az eszközön 3,5 mm-es csatlakozófelület található, amelyhez számos 3,5 mm-es audioeszköz csatlakoztatható, például TV-készülékek, mobiltelefonok, iPadek, MP3-lejátszók, kazettás lejátszók, CD-lejátszók stb. Este nevoie în modul Aux, apoi introduceți-l, nu intrăți automat. A képernyőn a „AUH” felirat jelenik meg. Egyéb üzemmódokban nyomja meg röviden az **ÜZEMMÓD** gombot az AUX-üzemmódba váltáshoz. Zenelejátszás közben nyomja meg röviden a **▶** gombot a némításhoz. A **◀** és **▶▶** gomb nem aktív.

### 5.6 FM rádió

A termékben beépített elektromos antenna található. A jobb vételi minőséghez javasoljuk, hogy használjon külső antennaként egy 3,5 mm-es kábelt. Nyomja meg röviden az **ÜZEMMÓD** gombot az FM-rádió üzemmód kiválasztásához. A műveletet hangjelzés igazolja vissza, és a LED megjeleníti a frekvenciát. Tartsa nyomva a **▶** gombot a 87,5 és 108 MHz közötti frekvenciatartományon belüli rádióállomások megkereséséhez. A LED-képernyő megjeleníti az első frekvenciát, és hozzárendeli a P001 azonosítót... A keresés befejeztével az automatikus keresés megáll, és az eszköz automatikusan elmenti a talált állomásokat. Nyomja meg röviden a **◀** és **▶▶** gombot a rádióállomások közötti váltáshoz. Nyomja meg röviden a **▶** gombot a funkció elnémításához.

### 5.7 Mikrofon használata

Csatlakoztassa a mikrofon csatlakozódugaszát a MIC 1/MIC 2 csatlakozónyílásba. A **MENÜ** gombbal állítsa be a hangerőt vagy a **VISSZHANGOT** a kívánt módon. Ezt követően felvételt készíthet vagy énekelhet a mikrofonnal. Nyomja meg röviden a **MIC PRI** gombot a mikrofonprioritás bekapcsolásához. A kijelzőn a „BE” felirat jelenik meg, és a mikrofon hangereje sokkal erősebb lesz, mint a háttérzene hangereje. Nyomja meg újra a **MIC PRI** gombot a mikrofonprioritás kikapcsolásához. A kijelzőn a „KI” felirat jelenik meg.

### 5.8 Töltési utasítások




A kijelzőn az akkumulátorszint látható. Amikor az akkumulátorszint alacsony, villog az akkumulátorszimbólum, és hangjelzés hallható. Az akkumulátor töltéséhez a mellékelt hálózati adaptert használja. Az akkumulátor töltése közben az akkumulátor jelzőfénye pirosan világít. Az akkumulátor teljes feltöltésével a jelzőfény zöldre vált. **Megjegyzés:** Ez az eszköz nem kapcsol ki automatikusan. A használaton kívüli készüléket kapcsolja ki, hogy takarékoskodjon az akkumulátorral.

## CUPRINS:

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	P. 22
2. SPECIFICAȚII TEHNICE	P. 23
3. CONȚINUTUL PACHETULUI	P. 23
4. DESCRIEREA PRODUSULUI	P. 23
5. UTILIZARE	P. 23
6. GARANȚII	P. 24

### 1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Înainte de a folosi acest produs, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați manualul pentru o utilizare ulterioară.

1. Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate.
2. Copiii nu au voie să se joace cu acest aparat.
3. Curățarea aparatului și întreținerea permisă pentru utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii decât sub supraveghere.
4. Aparatul trebuie folosit numai cu unitatea de alimentare furnizată.
5. Cablul de alimentare trebuie să fie examinat în mod regulat pentru a se detecta orice semn de deteriorare eventuală. Dacă acesta este deteriorat, el trebuie înlocuit de un cablu special sau un echipament pus la dispoziție de producător sau agenții de service ai acestuia. Nu folosiți cablul dacă este deteriorat deoarece acest lucru poate provoca electrocutare sau incendiu.
6.  În cazul în care pinii ștecherului sunt deteriorați, ștecherul de alimentare nu va fi folosit. Nu utilizați aparatul dacă ștecherul este deteriorat.
7. Priza trebuie să fie ușor accesibilă.
8. Nu conectați și nu deconectați produsul în și din priza electrică cu mâinile ude.
9. Nu trageți forțat cablul de alimentare. Prindeți ferm ștecherul de alimentare pentru a-l deconecta.
10. Nu îndoiți, nu trageți de sau nu deteriorați cablul și ștecherul de alimentare.
11. Surse de flacără deschisă, cum ar fi lumânările aprinse, nu trebuie așezate pe aparat. Nu așezați produsul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură (de ex. încălzitoare, sobe, încălzitor de apă etc.).
12. Îndepărtați toate materialele de ambalare înainte de a utiliza produsul. Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor. Acestea implică riscul de înghițire sau sufocare.
13. Dispozitivul nu trebuie expus la picături sau stropi de apă iar obiecte care conțin lichide, cum ar fi vase, nu trebuie așezate pe dispozitiv. Folosiți-l numai în locuri uscate.
14. Nu așezați obiecte care emană flăcări deschise, cum ar fi lumânările pe dispozitiv și țineți dispozitivul la distanță de flăcări deschise.
15. Acest produs nu este o jucărie – nu permiteți niciodată copiilor să se joace cu acest produs. Copii mici trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul de aer condiționat. Păstrați întotdeauna produsul la distanță de copii și animale.
16. Țineți boxa la distanță de temperaturi ridicate (peste 50 °C), de câmpuri magnetice puternice și de orice echipament care ar putea genera interferențe.
17. Nu mai utilizați dispozitivul dacă observați o anomalie sau defecțiune.
18. Evitați scăparea produsului. Scăparea sau lovirea dispozitivului îl pot deteriora.
19. Nu interveniți asupra produsului. Nu încercați niciodată să efectuați lucrări de service, să demontați produsul sau să introduceți obiecte de orice fel în produs, deoarece acest lucru poate duce la incendii, șocuri electrice sau deteriorarea echipamentului și va anula garanția.
20. Nu aruncați o baterie în foc sau într-un cuptor fierbinte sau nu zdrobiți mecanic sau nu tăiați o baterie, întrucât acest lucru poate duce la explozie.
21. Expunerea unei baterii la o temperatură extrem de ridicată în mediul înconjurător, ceea ce poate duce la o explozie sau la scurgeri de lichid sau gaz inflamabil.
22. O baterie supusă unei presiuni extrem de scăzute a aerului poate duce la o explozie sau la scurgere de lichid sau gaz inflamabil.
23. **AVERTISMENTE:** Această boxă de sunet conține o baterie care nu poate fi înlocuită. Bateria trebuie scoasă din produs înainte ca acesta să fie reciclat. Pentru a scoate bateria, duceți produsul la un loc de eliminare/colectare desemnat. Pentru siguranța dumneavoastră, nu încercați să scoateți singur bateria. Dacă bateria nu este îndepărtată corect, acestea pot duce la deteriorarea bateriei și a dispozitivului, poate cauza vătămări corporale și/sau poate duce la nesiguranța dispozitivului.
24. Nu supraîncărcați produsul. Supraîncărcarea poate cauza încălzirea, ruperea sau aprinderea bateriei.
25. **În cazul bateriei din telecomandă:** Utilizați numai dimensiunea și tipul de baterie specificate în instrucțiuni. Introduceți corect bateriile. Nu dezasamblați, nu striviți, nu perforați sau nu deteriorați în niciun alt mod bateriile. Acest lucru poate duce la scurgeri sau ruptură.
26. Produsul nu este impermeabil. Nu-l scufundați în apă.
27. Asigurați-vă întotdeauna că dispozitivul este scos din priză înainte de transport sau curățare. Cuățați boxa numai cu o cârpă uscată. N-o scufundați în apă sau în alte lichide. Nu dezasamblați, nu zdrobiți, nu perforați sau nu deteriorați bateriile în alt mod. Acest lucru poate duce la scurgeri sau ruptură.
28. Acest dispozitiv nu are componente care pot fi reparate de către utilizator. Nu încercați să reparați singur acest dispozitiv. Întreținerea poate fi efectuată numai de personal de service calificat. În cazul unui defect, faceți o reclamație la distribuitorul dvs. cu privire la dispozitiv.
29. Nu lăsați niciodată dispozitivul nesupravegheat și aveți grijă ca nimic să nu fie împins prin găuri, sloturi sau alte deschideri din carcasa dispozitivului. Acest lucru poate duce la electrocutare care poate fi fatală.
30. Nu așezați dispozitivul în apropierea televizoarelor, a difuzoarelor și a altor obiecte care generează câmpuri magnetice puternice.
31. Nu folosiți alcool sau alți solvenți pentru a curăța dispozitivul.
32.  Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibilele daune asupra mediului sau sănătății umane din depozitarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l în mod responsabil pentru a susține reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul utilizat, utilizați sistemele de returnare și de colectare sau contactați distribuitorul unde a fost achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea ecologică.
33.  Bateriile nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Reciclați-le în punctele de colectare

prevăzute în acest scop. Contactați autoritățile locale sau distribuitorul pentru a primi instrucțiuni cu privire la reciclare. Eliminarea corectă a bateriilor vechi ajută la protejarea mediului și a sănătății umane.

34. Curent continuu, ~ Curent alternativ
35. Acest adaptor este un echipament din clasa II. Un adaptor certificat din clasa II protejează structura împotriva șocurilor electrice și a altor pericole și defecțiuni care pot apărea.
36. Știftul interior este polul pozitiv, iar cercul exterior este polul negativ.
37. Pentru utilizare în interior.

## 2. SPECIFICAȚII TEHNICE

### 2.1 Specificațiile tehnice ale adaptorului

Numele sau marca comercială a producătorului	SHENZHEN MERRYKING ELECTROINCS CO., LTD.		
Numărul din Registrul Comerțului și adresa	8F, Blding B, Nanbiantou Science and Technology Park, Tianyang 2nd Road, Oriental Community, Songgang Street, Bao'an District, Shenzhen City		
Identificator model	MKC-0901500HEU		
Tensiune de intrare (în V)	100-240 V~	Putere de ieșire (în W)	13,5 W
Frecvența de intrare c.a. (în Hz)	50/60 Hz	Randamentul mediu în regim activ (în %)	83,6 %
Tensiunea de ieșire (în V)	9,0 V	Eficiență în sarcină redusă (10%)	81,9 %
Curent de ieșire (în A)	1,5 A	Consum de energie fără sarcină (în W)	0,09 W

RO

### 2.2 Specificațiile tehnice ale produsului

Tensiune de ieșire (USB) (în V)	5,0 V ===	Interval FM	87,5 MHz - 108 MHz
Curent de ieșire (USB) (în A)	100 mA	Putere nominală a boxelor (materie primă)	40 W RMS
Putere de ieșire (în W)	400,0 W maxim	Puterea maximă a boxelor (materie primă)	400 W PMPO
Baterie reîncărcabilă	Li-ion 7,4V 3000 mAh	Sensibilitate	75 DB
Versiunea Bluetooth	5,0	Impedanța	4 Ω
Format compatibil	MP3/Wav	Răspuns în frecvență (FM)	80 Hz - 18 KHz
Interval de frecvență (Bluetooth)	2402 - 2480 MHz	Autonomie/timp de așteptare (ore)	2 luni
Puterea maximă de ieșire RF	2,23dBm	Viteza USB	480 MBPS
Puterea minimă de ieșire RF	1,98dBm	Baterii (pentru telecomandă)	2 x AAA 1,5 V
Distanța de lucru	Maxim 10 metri (raza vizuală)	Temperatura de operare	-45°C - +50°C
Durată redare	2-3 ore cu volumul la 50%	Dimensiunile unității (L x A x Î) în mm	255 x 255 x 630 mm
Timpul de încărcare	Aproximativ 4 ore	Greutatea unității în kg	6,1 kg
Unități de acționare	6,5" x 2 + 1,5" x 1	Materialul de confecționare	Plastic

## 3. CONȚINUTUL PACHETULUI

- Unitatea principală Q.x1
- 1 x cablu de 1 m cu intrare auxiliară de 3,5mm
- 1 x microfon cu fir
- 1 x adaptor de alimentare c.a.
- 1 x telecomandă
- Manual de utilizare x1

## 4. DESCRIEREA PRODUSULUI

### PRODUS

- MIC1:** Mufa microfonului 1 pentru a conecta un microfon.
- MIC2:** Mufa microfonului 2 pentru a conecta un microfon.
- AUX:** Conectați-vă la orice dispozitiv inteligent cu o mufă de 3,5 mm.
- Card TF:** Introduceți direct cardul TF pentru redare.
- USB:** Conectați-vă la un dispozitiv de stocare USB pentru redare.
- c.c. 9V:** Intrare pentru adaptor pentru a încărca boxa.
- LED:** LED-ul luminează roșu în timpul încărcării. Când încărcarea este completă, luminează verde.
- ◀▶** Apăsăți scurt pentru a reda piesa anterioară. În modul FM, apăsați pentru a regla fin (reduce) frecvența manual.
- ▶▶** Apăsăți scurt pentru a reda sau întrerupe muzica. În modul FM, apăsați pentru căutare automată.
- ▶▶** Apăsăți scurt pentru a reda piesa următoare. În modul FM, apăsați pentru a regla fin (mări) frecvența manual.
- PORNIRE:** Comutați pentru a porni sau opri boxe.
- MULTI VOLUM:** Rotiți butonul pentru a reduce sau a mări nivelul volumului.
- LUMINA:** Alegeți un mod diferit de lumină. Există 4 moduri diferite. Apăsăți lung pentru a opri boxa și apăsați scurt din nou pentru a o porni.
- MENIU:** Pentru a parcurge diferitele opțiuni.
  - Când pe ecranul LED se afișează „H” rotiți butonul **MULTI VOL** pentru a regla volumul microfonului.
  - Când pe ecranul LED se afișează „E” rotiți butonul **MULTI VOL** pentru a regla ecoul microfonului.
  - Când pe ecranul LED se afișează „U” rotiți butonul **MULTI VOL** pentru a regla volumul muzicii.

- MIC-PRI:** Apăsăți pe acest buton pentru a intra în starea de prioritate a microfonului. Afișajul arată „PORNIT”. Apăsăți din nou pentru a opri boxa. Afișajul va arăta „OPRIT”.
  - MOD:** Comutați la FM/USB/AUX/BLUETOOTH (când boxa este conectată prin Bluetooth, apăsați pe butonul **MOD** timp de 3 secunde pentru a o deconecta, și reintroduceți starea de compatibilitate pentru un alt telefon.)
- ### TELECOMANDA
- SILENȚIOS:** Apăsăți pe această tastă pentru a dezactiva/activa volumul difuzorului.
  - MOD:** Apăsăți pentru a comuta modul între USB, FM, BT, AUX.
  - REC:** Cu microfonul conectat, apăsați pe butonul REC pentru a porni sau a opri înregistrarea.
  - ◀CH-** Redați piesa anterioară. Reglați frecvența radio în modul FM.
  - ↻** Repetați o o piesă sau redați din nou întreg ciclul în modul card USB/TF.
  - Cifre 0-9:** Aceste taste sunt utilizate pentru a reda o piesă direct în modul sursă USB/TF. **Notă:** Apăsăți rapid pe numere dacă alegeți un număr peste 9. Afișajul va arăta canalul, cum ar fi 0028.
  - REDARE REC:** Redați muzica înregistrată.
  - VOL+:** Măriți volumul.
  - ▶▶ SCANAȚI:** În modul FM, apăsați lung pentru a scana canalul, apăsați scurt pentru modul silențios. În modul muzică, apăsați scurt pentru redare/pauză.
  - ▶▶CH+:** Redați piesa următoare Reglați frecvența radio în modul FM.
  - VOL-:** Opriți volumul.
  - LED:** Apăsăți scurt pentru a alege un mod diferit. Apăsăți lung pentru a o opri și apăsați scurt pentru a o porni.
  - MICROFON:** Pentru a cânta și a înregistra audio.

## 5. UTILIZARE

### 5.1 Instalarea și înlocuirea bateriilor în telecomandă

- Introduceți două baterii alcaline (de tip AAA).
- Ridicați capacul compartimentului bateriei din partea din spate a telecomenzii, apăsând în același timp pe clapeta de blocare.
  - Introduceți două baterii AAA potrivit capetele marcate cu (+) și (-) pe baterii cu marcajele din interiorul compartimentului pentru baterii.
  - După ce ați introdus vârfului capacului în fantă, împingeți celălalt capăt pentru a-l închide până când se fixează în poziție cu un clic.

**Notă:** Dacă bateriile sunt instalate cu polaritate greșită, telecomanda nu va funcționa.

## 5.2 Telecomandă

Acționați telecomanda la o distanță de 2 m și 30° între acestea și aparat. Îndreptați telecomanda spre senzor. Îndepărtați toate obstacolele dintre telecomandă și senzor. Este posibil ca telecomanda să nu funcționeze corect dacă senzorul este expus la soare puternic. În cazul în care telecomanda nu funcționează corect, înlocuiți bateriile.

## 5.3 Bluetooth

1. Apăsăți și țineți apăsat butonul ALIMENTARE timp de 3 secunde pentru a porni dispozitivul. Veți auzi sunetul de pornire. Când LED-ul afișează „ALBASTRU”, dispozitivul intră automat în modul de căutare. Simbolul **8** clipește.
  2. Activați Bluetooth-ul pe dispozitivul Bluetooth extern care urmează să fie asociat.
  3. Inițiați o căutare de dispozitive. Denumirea Bluetooth pe care trebuie să o căutați: „Q.1993”. După o conectare reușită, veți auzi sunetul prompt „Ding-Dong”. Simbolul **8** încetează să clipească.
  4. Acum, vă puteți bucura de o muzică excelentă de pe telefonul mobil cu această boxă.
- Apăsăți scurt pe butonul **▶▶** pentru a începe să redați sau să întrerupeți redarea muzicii. Apăsăți pe butonul **▶▶** pentru a selecta melodia următoare. Apăsăți pe butonul **◀◀** pentru a selecta melodia anterioară.

**Notă:** Boxa de sunet se va conecta automat la dispozitivul Bluetooth din apropiere asociat anterior.

## 5.4 Card TF / Unitate USB

**Notă:** Formate de muzică acceptate: MP3, WAV. Dimensiunea maximă a cardului TF / discului USB care poate fi conectat este de 32 GB.

Introduceți cardul Micro SD / TF sau discul USB. Se aude un sunet. Redați fișierul audio de pe cardul TF/unitatea USB. Apăsăți scurt pe butonul MOD pentru a trece la modul Card TF/Disc U.

Apăsăți scurt pe butonul **▶▶** pentru a reda/întrerupe. În timpul redării, apăsați pe **▶▶** pentru a trece la piesa următoare. În timpul redării, apăsați pe **◀◀** pentru a reveni la piesa anterioară.

## 5.5 Mod intrare auxiliară

Dispozitivul este prevăzut cu o interfață de 3,5 mm și poate conecta toate tipurile de dispozitive audio de 3,5 mm, cum ar fi televizoare, telefoane mobile, iPad-uri, playere MP3, casetofoane, CD playere etc. Este nevoie în modul Aux, apoi introduceți-l, nu intrăți automat. Ecranul afișează „AUH”. În alte moduri, apăsați scurt pe butonul **MOD** pentru a trece la modul AUXILIAR.

Când redați muzică, apăsați scurt pe butonul **▶▶** pentru a dezactiva sunetul. Nu există nicio funcție de apăsare a butoanelor **◀◀** și **▶▶**.

RO

## 5.6 Radio FM

Produsul are o antenă electronică încorporată. Pentru o mai bună calitate a recepției, se recomandă utilizarea unui cablu de 3,5 mm ca antenă externă.

Apăsăți scurt pe butonul **MOD** pentru a selecta modul radio FM. Se aude un sunet și LED-ul afișează frecvența.

Apăsăți și țineți apăsat butonul **▶▶** pentru a căuta automat posturile de radio din gama de frecvențe radio între 87,5 și 108 MHz. Ecranul LED afișează frecvența și P001... După finalizarea căutării, căutarea automată se va opri și posturile radio găsite vor fi salvate automat.

Apăsăți scurt pe **◀◀** și pe **▶▶** pentru a comuta între posturile radio. Apăsăți scurt pe butonul **▶▶** pentru a dezactiva funcția.

## 5.7 Modul de funcționare al microfonului

Introduceți mufa microfonului în orificiul microfonului MIC 1/MIC 2. Folosiți butonul **MENU** pentru a regla volumul sau **ECO** pentru a obține efectul dorit. Apoi, puteți reda sau cânta folosind microfonul pentru amplificări. Apăsăți scurt pe butonul **MIC PRI** pentru a activa starea de prioritate a microfonului. Afișajul va arăta „PORNIT”, iar volumul microfonului va fi mult mai ridicat decât al muzicii de fundal. Apăsăți pe butonul **MIC PRI** pentru a dezactiva starea de prioritate a microfonului. Afișajul va arăta „OPRIT”.

## 5.8 Instrucțiuni de încărcare

Afișajul arată nivelul bateriei. Când bateria este descărcată, simbolul bateriei luminează intermitent și se aude un sunet. Utilizați adaptorul de alimentare furnizat pentru a încărca bateria. Când bateria se încarcă, indicatorul bateriei se aprinde în roșu. Indicatorul devine verde când bateria este încărcată complet.

**Notă:** Acest dispozitiv nu se închide automat. Opriți dispozitivul atunci când nu îl utilizați pentru a economisi bateria.

## 6. GARANȚII

### Garanții și limite de responsabilitate

Produsele sunt garantate pentru o perioadă de 36 de luni de la data achiziției sau de la data livrării la domiciliul clientului. În funcție de fiecare țară în parte, această garanție acoperă între 24 până la 36 de luni de garanție legală de conformitate.

Pentru țările care au doar o garanție legală de conformitate de 24 de luni, la expirarea primei garanții și în plus față de aceasta intră în vigoare o garanție comercială de 12 luni.

### Modalități de punere în aplicare a garanției

#### Pentru garanția juridică a conformității

Vă invităm să vă adresați distribuitorului dvs. pentru mai multe informații și/sau să consultați condițiile generale de vânzare (CGV) ale acestuia.

#### Pentru garanția comercială

Vă invităm să returnați produsul la recepția magazinului de achiziție, împreună cu dovada de cumpărare (cum ar fi chitanța), cu produsul și accesoriile sale furnizate, cu ambalajul original, pentru toate țările altele decât Franța. Este important să fie disponibile informații precum data la care ați cumpărat produsul, modelul și numărul de serie sau IMEI (aceste informații apar de obicei pe produs, pe ambalaj sau pe dovada cumpărării). În mod implicit, trebuie să aduceți produsul în magazin împreună cu accesoriile necesare funcționării sale corecte (alimentare, adaptor, etc.). În cazul în care reclamația este acoperită de garanție, serviciul post-vânzare va putea, în limitele legislației locale:

- Să repare sau să înlocuiască piesele defecte.
- Să înlocuiască produsul returnat cu un produs care are cel puțin aceleași funcții și care este echivalent în termeni de performanță.
- Să vă ramburseze valoarea produsului la prețul de achiziționare menționat pe documentul prezentat drept dovadă a cumpărării.

Produsele reparate sau înlocuite pot să includă componente și echipamente noi și/sau recondiționate.

### Excluderea garanției comerciale:

- Daunele sau problemele provocate de o utilizare incorectă, un accident, o avariere sau o conectare la o sursă electrică de intensitate sau de tensiune necorespunzătoare.
- Utilizarea sau depozitarea neconforme cu buna conservare a dispozitivului (oxidare, coroziune), utilizarea energiei, utilizarea sau instalarea neconformă cu instrucțiunile producătorului sau neglijența sau utilizarea de dispozitive periferice, software sau consumabile neadecvate.
- Utilizarea profesională sau colectivă, industrială sau comercială a produsului.
- Produsele modificate, cele al căror sigiliu de garanție sau număr de serie au fost deteriorate, alterate, distruse sau oxidate.
- Bateriile înlocuibile și accesoriile sunt garantate pentru o perioadă de 6 luni.
- Avarierea bateriei survenită din cauza unei încărcări prea lungi sau din cauza nerespectării instrucțiunilor de securitate explicate în broșură.
- Daunele estetice, care includ zgârieturi, umflături sau orice alt element de vandalism.
- Daunele cauzate de orice intervenție efectuată de o persoană neautorizată.
- Defecțiunile cauzate de uzura normală sau de învechirea normală a produsului: garnituri, filtre, accesorii, perie și furtun pentru aspirator, lămpi, lămpi pentru retroproiector, lame pentru mașini de spălat, etc.
- Actualizările programului informatic, datorate modificării parametrilor de rețea.
- Deteriorări cauzate de elemente din afara aparatului (corpuri străine, insecte etc.)
- Conținutul dispozitivelor - congelator, mașină de spălat...- (produse alimentare, îmbrăcăminte,...)
- Avarierea produsului cauzată de utilizarea unor alte programe informatice pentru a modifica, a schimba, a adapta sau a modifica programul informatic existent.
- Avarierea produsului cauzată de utilizarea acestuia fără accesoriile furnizate împreună cu produsul sau omologate de către producător.
- Piese pentru uzura normală sau deteriorări cauzate de utilizare: envelope, camere de aer, frâne,...

Clientul este responsabil pentru salvarea constantă a datelor conținute pe hard disk sau în memoria internă a dispozitivului său înainte de orice depunere.

Auchan nu poate fi considerat responsabil pentru pierderea sau distrugerea datelor stocate sau pentru deteriorarea software-ului care rezultă în special din restaurare sau defecțiune.

De asemenea, Auchan nu este obligat să verifice dacă utilizatorul a scos cartela SIM/SD din aparat în cazul produselor returnate.

Dispozițiile de mai sus nu reduc sau elimină în niciun fel: garanția legală menționată mai sus, precum și garanția comercială a producătorului, dacă aceasta există (a se vedea formularul de garanție).




## СОДЕРЖАНИЕ:








1. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	С. 25
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	С. 26
3. КОМПЛЕКТАЦИЯ	С. 26
4. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	С. 27
5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ	С. 27
6. ГАРАНТИИ	С. 27

### 1. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием этого изделия внимательно прочтите инструкции ниже и сохраните руководство пользователя для дальнейшего использования.

1. Прибор разрешается эксплуатировать детям от 8 лет и старше, лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицам, не обладающим достаточным опытом и знаниями, только под присмотром или после прохождения инструктажа о порядке безопасной эксплуатации прибора и сопутствующих рисках.
2. Детям запрещается играть с прибором.
3. Очистка и обслуживание прибора детьми допускаются только под надзором.
4. Прибор можно использовать только совместно с блоком питания, входящим в комплект поставки.
5. Шнур питания необходимо регулярно проверять на предмет возможных повреждений или износа. Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить специальным шнуром или узлом, предоставляемым производителем или его официальным сервисом. Не пользуйтесь поврежденным шнуром питания, так как это может привести к поражению электрическим током или пожару.
6.  Если контакты вилки повреждены, штепсельный источник питания необходимо утилизировать. Не используйте прибор, если вилка электропитания повреждена.
7. Розетка должна располагаться в легкодоступном месте.
8. Не подключайте и не отсоединяйте вилку электропитания влажными руками.
9. Не тяните за шнур питания с усилием. Прежде чем извлечь вилку электропитания из розетки, крепко возьмитесь за нее.
10. Не сгибайте, не пережимайте и не повреждайте шнур питания и вилку электропитания.
11. Запрещается ставить на устройство источники открытого огня, такие как зажженные свечи. Не размещайте устройство под прямыми солнечными лучами или рядом с источниками тепла (например, обогревателями, плитами, водонагревателями и т. д.).
12. Прежде чем приступить к использованию изделия, снимите с него все упаковочные материалы. Берегите упаковочные материалы от детей. Ребенок может случайно проглотить часть упаковочного материала и задохнуться.
13. Не подвергайте устройство воздействию капель или брызг и не ставьте на него предметы, наполненные жидкостью (например вазы). Используйте устройство только в сухих помещениях.
14. Не ставьте на устройство источники открытого огня, например свечи, а также не допускайте на него воздействия открытого пламени.
15. Это устройство — не игрушка. Не позволяйте детям играть с ним. Необходимо следить, чтобы дети не играли с прибором. Всегда храните устройство в недоступном для детей и домашних животных месте.
16. Не подвергайте колонку воздействию высоких температур (выше 50 °С), сильных магнитных полей и любого оборудования, которое может создавать помехи.
17. Немедленно прекратите использование устройства в случае неполадок в работе или неисправности.
18. Не роняйте наушники. Падение или удар по устройству могут вызвать его повреждение.
19. Не пытайтесь самостоятельно вносить изменения в работу устройства. Никогда не пытайтесь отремонтировать, разобрать устройство самостоятельно или вставлять какие-либо предметы в устройство, так как это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению оборудования. Также в этом случае гарантия будет аннулирована.
20. Не утилизируйте аккумулятор путем сжигания в костре или горячей печи, механического раздавливания или разрезания — это может привести к взрыву.
21. Воздействие на батарейку чрезмерно горячей окружающей среды может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
22. Воздействие на аккумуляторную батарею очень низкого давления может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
23. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:** Данная колонка для вечеринок оснащена не подлежащей замене батареей. Перед утилизацией батарею необходимо извлечь из прибора. Для извлечения батареи прибор необходимо отправить на соответствующую площадку для утилизации/сбора отходов. Для вашей безопасности не пытайтесь извлекать батарею самостоятельно. Если батарею извлечь неправильно, это может привести к повреждению батарей и устройства, причинить травмы и/или сделать устройство небезопасным.
24. Не подвергайте устройство избыточной зарядке. Избыточная зарядка может привести к нагреванию, взрыву или возгоранию аккумулятора.
25. **Батарея в пульте дистанционного управления:** Используйте только батарейки типа и размера, указанного в инструкции. Вставьте батарейки надлежащим образом. Не разбирайте, не раздавливайте, не прокалывайте и не повреждайте батарейки каким-либо иным образом. Это может привести к разрыву батареи или выделению жидкости.
26. Устройство не является водонепроницаемым. Не погружайте его в жидкости.

RU

27. Перед транспортировкой или очисткой всегда следите за тем, чтобы вилка устройства была извлечена из розетки. Протирайте устройство только сухой тканью. Не погружайте его в воду или другие жидкости. Не разбирайте, не раздавливайте, не прокалывайте и не повреждайте батареи каким-либо иным образом. Это может привести к разрыву батареи или выделению жидкости.
28. Данное устройство не содержит элементов, подлежащих обслуживанию пользователем. Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. Техническое обслуживание могут выполнять только квалифицированные сервисные специалисты. При обнаружении дефекта обратитесь с жалобой на устройство к своему дилеру.
29. Ни при каких обстоятельствах не оставляйте устройство без присмотра и предотвращайте попадание предметов в пазы и любые иные отверстия на корпусе устройства. Это может привести к смертельному поражению электрическим током.
30. Не размещайте устройство рядом с телевизорами, громкоговорителями и другими предметами, генерирующими сильное магнитное поле.
31. Не протирайте поверхность устройства спиртом или другими растворителями.
32.  Данная маркировка означает, что устройство не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов, необходимо ответственно относиться к их вторичной переработке и способствовать энергоэффективному повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть отработавшее устройство, обратитесь в пункт возврата и сбора или в магазин, где было приобретено изделие. Они передадут изделие на экологически безопасную переработку.
33.  Запрещено утилизировать батареи вместе с бытовыми отходами. Передавайте их в специальные пункты сбора. Проконсультируйтесь по поводу утилизации с местными органами власти или магазином, где был приобретен товар. Надлежащая утилизация старых батарей способствует охране окружающей среды и здоровью человека.
34.  постоянный ток,  переменный ток
35.  Этот адаптер представляет собой оборудование класса II. Сертифицированный адаптер класса II защищает изделие от поражения электрическим током, а также от других опасностей и сбоев, которые могут возникнуть.
36.  Внутренний штифт соответствует положительному полюсу, а внешнее кольцо — отрицательному.
37.  Для использования только внутри помещений.

RU

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### 2.1 Технические характеристики адаптера

Наименование или товарный знак компании-производителя	SHENZHEN MERRYKING ELECTROINCS CO., LTD.		
Регистрационный номер и юридический адрес компании	8F, Blding B, Nanbiantou Science and Technology Park, Tianyang 2nd Road, Oriental Community, Songgang Street, Bao'an District, Shenzhen City		
Идентификационный номер модели	МКС-0901500HEU		
Входное напряжение (в В)	100–240 В~	Выходная мощность (в Вт)	13,5 Вт
Входная частота переменного тока (в Гц)	50/60 Гц	Средний активный КПД (в %)	83,6 %
Выходное напряжение (в В)	9,0 В	КПД при низкой нагрузке (10 %)	81,9 %
Выходная сила тока (в А)	1,5 А	Потребляемая мощность без нагрузки (в Вт)	0,09 Вт

### 2.2 Технические характеристики устройства

Выходное напряжение (USB) (в В)	5,0 В ===	Диапазон FM	87,5–108 МГц
Выходная сила тока (USB) (в А)	100 мА	Номинальная мощность громкоговорителей (исходный материал)	40 Вт ср.-кв.
Выходная мощность (в Вт)	400,0 Вт макс.	Макс. мощность громкоговорителей (исходный материал)	400 Вт PMPO
Аккумуляторная батарея	Литий-ионная, 7,4 В, 3000 мА·ч	Чувствительность	75 дБ
Версия Bluetooth	5.0	Импеданс	4 Ом
Совместимый формат	MP3/Wav	Частота отклика (FM)	80 Гц – 18 кГц
Диапазон частот (Bluetooth)	2402–2480 МГц	Продолжительность работы в автономном режиме / режиме ожидания (часов)	2 месяца
Максимальная выходная радиочастотная мощность	2,23 дБм	Скорость USB	480 МБИТ/С
Минимальная выходная мощность ВЧ	1,98 дБм	Батареи (для пульта ДУ)	AAA 1,5 В (2 шт.)
Рабочее расстояние	Максимум 25 м (прямая видимость)	Рабочая температура	от -45°C до +50°C
Время воспроизведения	2-3 ч при громкости 50%	Параметры прибора (Д x Ш x В) в мм	255 x 255 x 630 мм
Время зарядки	Около 4 ч	Вес устройства в кг	6,1 кг
Приводные модули	6,5" (2 шт.) + 1,5" (1 шт.)	Материал корпуса	Пластмасса

## 3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Основное устройство Q. (1 шт.)
- Кабель AUX-IN 3,5 мм, 1 м (1 шт.)
- Проводной микрофон (1 шт.)
- Адаптер питания переменного тока (1 шт.)
- Пульт дистанционного управления (1 шт.)
- Руководство пользователя (1 шт.)

## 4. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

### УСТРОЙСТВО

1. **MIC1:** Разъем 1 для подключения микрофона.
  2. **MIC2:** Разъем 2 для подключения микрофона.
  3. **AUX:** Подключение к любому интеллектуальному устройству с разъемом 3,5 мм.
  4. **Карта TF:** Подключение карты TF для воспроизведения.
  5. **USB:** Подключение к накопителю USB для воспроизведения.
  6. **ВХОД 9 В ПОСТОЯННОГО ТОКА:** Входное отверстие для адаптера для зарядки колонки.
  7. **Светодиодный индикатор:** Во время зарядки светодиодный индикатор горит красным цветом. При полной зарядке он горит зеленым цветом.
  8. **⏮** Нажмите для воспроизведения предыдущей дорожки. В режиме FM нажмите для точной настройки (уменьшения) частоты вручную.
  9. **⏸** Нажмите для воспроизведения или приостановки музыки. В режиме FM нажмите для автоматического поиска.
  10. **⏭** Нажмите для воспроизведения следующей дорожки. В режиме FM нажмите для точной настройки (увеличения) частоты вручную.
  11. **ПИТАНИЕ:** Включение или выключение питания.
  12. **МУЛЬТИГРОМКОСТЬ:** Поверните ручку для уменьшения или увеличения уровня громкости.
  13. **ПОДСВЕТКА:** Выбор режима подсветки. Существует 4 различных режима. Нажмите и удерживайте для выключения; нажмите снова для включения.
  14. **МЕНЮ:** Выбор из различных опций.
    - Когда на светодиодном дисплее отобразится «Н», поверните ручку **МУЛЬТИГРОМКОСТИ** для регулировки громкости микрофона.
    - Когда на светодиодном дисплее отобразится «Е», поверните ручку **МУЛЬТИГРОМКОСТИ** для регулировки эффекта эхо на микрофоне.
    - Когда на светодиодном дисплее отобразится «U», поверните ручку **МУЛЬТИГРОМКОСТИ** для регулировки громкости музыки.
  15. **ПРИОРИТЕТНОСТЬ МИКРОФОНА:** Нажмите на эту кнопку для перехода в режим приоритетности микрофона. На дисплее отобразится «ВКЛ.». Нажмите еще раз для выключения. На дисплее отобразится «Откл.».
  16. **РЕЖИМ:** Переключение между режимами FM/USB/AUX/BLUETOOTH (когда включен режим Bluetooth, нажмите на кнопку **РЕЖИМА** и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы отключиться, и снова войдите в состояние сопряжения для другого телефона.)
- ### ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
17. **ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА:** Нажмите на эту кнопку, чтобы выключить / включить звук динамика.
  18. **РЕЖИМ:** Нажмите для переключения между режимами USB, FM, BT, AUX.
  19. **ЗАПИСЬ:** Когда микрофон подключен, нажмите на кнопку ЗАПИСИ для начала или остановки записи.
  20. **⏮ ВЫБОР-:** Воспроизведите предыдущую дорожку. Регулировка радиочастоты в режиме FM.
  21. **↻** Повтор одной или всех дорожек в режиме USB / карты TF.
  22. **Цифры 0-9:** Эти кнопки используются для воспроизведения дорожки непосредственно в режиме источника USB / карты TF.  
**Примечание:** Для набора числа больше 9 быстро нажимайте цифры. На дисплее отобразится номер канала, например 0028.
  23. **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗАПИСИ:** Воспроизведение записанной музыки.
  24. **ГРОМКОСТЬ+:** Включение звука.
  25. **⏸ СКАНИРОВАНИЕ:** В режиме FM нажмите на кнопку и удерживайте для сканирования канала; нажмите на кнопку для отключения звука. В режиме воспроизведения музыки нажмите на кнопку для воспроизведения/паузы.
  26. **⏭ ВЫБОР+:** Проигрывать следующий трек Регулировка радиочастоты в режиме FM.
  27. **ГРОМКОСТЬ-:** Уменьшение громкости.
  28. **Светодиодный индикатор:** Нажмите для выбора другого режима. Нажмите и удерживайте для выключения; нажмите для включения.
  29. **МИКРОФОН:** Пение и запись звука.

RU

## 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### 5.1 Установка и замена батарей в пульте дистанционного управления

Вставьте две алкалиновые батареи (тип AAA).



1. Поднимите крышку батарейного отсека на задней панели пульта дистанционного управления, одновременно нажимая на язычок блокировки.
2. Вставьте две батареи типа AAA, совместив (+) и (-) на батарейках с маркировкой внутри батарейного отсека.
3. Чтобы закрыть крышку, вставьте фиксатор в паз и нажмите на другой конец крышки до щелчка.

**Примечание:** Если полярность при установке батарей нарушена, пульт дистанционного управления не будет работать.

### 5.2 Пульт дистанционного управления

При эксплуатации пульт дистанционного управления должен располагаться на расстоянии 2 м от устройства и под углом 30°. Направляйте пульт дистанционного управления на датчик. Устраните все препятствия между датчиком и пультом дистанционного управления. Пульт дистанционного управления может работать неверно при воздействии сильного солнечного света на датчик. Если пульт дистанционного управления не работает надлежащим образом, замените батареи.

### 5.3 Bluetooth

1. Чтобы включить устройство, нажмите на кнопку питания и удерживайте ее в течение 3 секунд. Прозвучит соответствующий звук. Когда на светодиодном дисплее появится «BLUE», устройство автоматически перейдет в режим поиска. Будет мигать символ .
2. Для сопряжения активируйте функцию Bluetooth на внешнем устройстве Bluetooth.
3. Активируйте поиск устройств. Найдите в списке имя устройства Bluetooth «Q.1993». После успешного подключения прозвучит звук подсказки. Символ  перестанет мигать.
4. Теперь вы можете воспроизводить музыку с мобильного телефона на данной колонке.

Нажмите на кнопку **⏭** для воспроизводства или остановки музыки. Нажмите на кнопку **⏭** для перехода к следующей дорожке. Нажмите на кнопку **⏮** для перехода к предыдущей дорожке.

**Примечание:** Колонка автоматически подключится к ранее сопряженному устройству Bluetooth, которое находится рядом.

### 5.4 Карта TF / накопитель USB

**Примечание:** Поддерживаемые аудиоформаты: MP3, WAV. Максимальная емкость карты TF / накопителя USB к подключению составляет 32 Гб.

Вставьте карту Micro SD / TF или накопитель USB. Прозвучит звуковая подсказка. Начните воспроизведение аудиофайла на карте TF / накопителе USB. Нажмите на кнопку режима для переключения в режим карты TF / накопителя USB. Нажмите на кнопку **⏭** для воспроизведения / паузы. Во время воспроизведения нажмите **⏭** для перехода к следующей дорожке. Во время воспроизведения нажмите **⏮** для перехода к предыдущей дорожке.

### 5.5 Режим AUX-IN

Устройство оснащено интерфейсом 3,5 мм и рассчитано на подключение ко всем видам аудиоустройств с разъемом 3,5 мм, таких как телевизоры, мобильные телефоны, iPad, проигрыватели MP3, кассетные проигрыватели, проигрыватели CD и пр. Нужно в режиме Aux затем войти в него, а не входить автоматически. На дисплее отобразится «AUX». В других режимах нажмите на кнопку **РЕЖИМА** для переключения в режим AUX. Во время воспроизведения аудио нажмите на кнопку **⏭** для отключения звука. В этом режиме кнопки **⏮** и **⏭** не выполняют функций.

### 5.6 FM-радио

Устройство оснащено встроенной электронной антенной. Для более высокого качества приема рекомендуется использовать кабель 3,5 мм в качестве внешней антенны.

Нажмите кнопку **РЕЖИМА** для выбора режима FM-радио. Прозвучит звуковая подсказка, а на светодиодном дисплее отобразится частота. Нажмите на кнопку **⏭** и удерживайте ее для автоматического поиска радиостанций в диапазоне радиочастот 87,5–108 МГц. На светодиодном дисплее отображается частота и R001... После завершения поиска автоматический поиск прекратится, и найденные станции будут сохранены автоматически. Нажмите **⏮** и **⏭** для переключения радиостанций. Нажмите на кнопку **⏭** для отключения функции.

### 5.7 Эксплуатация микрофона

Вставьте штекер микрофона в отверстие MIC 1/MIC 2. Используйте кнопку **МЕНЮ** для настройки громкости или **ЭХО** для настройки желаемого эффекта. Затем вы можете использовать микрофон для усиления звука. Нажмите на кнопку **ПРИОРИТЕТНОСТИ МИКРОФОНА** для включения приоритетности микрофона. На дисплее отобразится «ВКЛ.», и громкость микрофона будет намного больше, чем у фоновой музыки. Нажмите еще раз на кнопку **ПРИОРИТЕТНОСТИ МИКРОФОНА**, чтобы отключить приоритетность микрофона. На дисплее отобразится «Откл.».

### 5.8 Инструкции по зарядке

Дисплей отображает уровень заряда батареи. Когда батарея разряжена, символ батареи начнет мигать и прозвучит звуковая подсказка. Для зарядки батареи используйте входящий в комплект поставки адаптер питания. Во время зарядки индикатор заряда батареи горит красным цветом. Индикатор горит зеленым цветом при полной зарядке батареи.

**Примечание:** Данное устройство не оснащено функцией автоматического отключения. В целях экономии заряда батареи отключайте устройство, когда оно не используется.

## 6. ГАРАНТИИ

### Гарантии и ограничения ответственности

Гарантия на продукцию составляет 36 месяцев с даты покупки или с даты доставки на дом покупателю. В зависимости от страны эта гарантия включает 24–36-месячную юридическую гарантию соответствия.

В странах, где действует только 24-месячная юридическая гарантия соответствия, по истечении срока действия первой гарантии и в дополнение к ней вступает в силу 12-месячная коммерческая гарантия.

### Условия применения гарантий

#### В отношении юридической гарантии соответствия

Предлагаем вам обратиться за дополнительной информацией к вашему дистрибьютору и/или ознакомиться с его ОУП (Общими условиями продажи).

#### В отношении коммерческой гарантии

Предлагаем вам принести ваш товар в администрацию пункта продажи с документом, подтверждающим покупку (например, чеком), продуктом со всеми поставляемыми с ним аксессуарами и в оригинальной упаковке. Эта процедура действует для всех стран, кроме Франции. Важно иметь информацию о дате покупки, модели и серийном номере или номере IMEI (эта информация обычно указывается на продукте, упаковке или в документе, подтверждающем покупку). Вы должны предоставить вместе с изделием аксессуары, необходимые для его надлежащей работы (например, шнур питания, переходник и т.д.). Если ваша претензия подпадает под гарантийное покрытие, служба послепродажного обслуживания может в рамках местного законодательства произвести одно из следующих действий:

- починить или заменить неисправные детали;
- обменять возвращенную продукцию на аналогичную, обладающую, как минимум, такими же функциональными возможностями и эквивалентной производительностью;
- возместить покупателю сумму, равную цене покупки, указанной в документе, являющемся доказательством факта покупки.

Отремонтированные и замененные изделия могут содержать как новые, так и бывшие в употреблении компоненты и технические принадлежности.

RU

#### Исключения из покрытия коммерческой гарантии:

- Повреждения или проблемы, вызванные неправильным использованием, несчастным случаем, модификацией или подключением к сети с несоответствующими параметрами силы тока или напряжения.
- использованием или хранением, наносящим вред сохранности продукта (окисление, коррозия), использованием энергии, эксплуатацией или установкой не в соответствии с инструкциями производителя, небрежностью или использованием неподходящих периферийных устройств, программного обеспечения или расходных материалов.
- Профессиональное или коллективное, промышленное или коммерческое использование продукта.
- Измененные продукты, у которых гарантийная пломба или серийный номер были повреждены, изменены, удалены или окислены.
- Гарантийный срок на сменные аккумуляторы и аксессуары составляет 6 месяцев.
- Отказ аккумулятора, вызванный слишком длительной зарядкой или несоблюдением правил техники безопасности, изложенных в инструкции.
- Эстетические дефекты, включая царапины, неровности и умышленно нанесенные повреждения.
- Повреждения, возникшие в результате любых операций технического обслуживания, выполненных с участием неуполномоченных специалистов.
- Изъяны в результате естественного износа или старения продукта: уплотнительные прокладки, фильтры, аксессуары, щетка и шланг пылесоса, лампочки, лампы ретропроекторов, лопасти стиральных машин и т.д.
- Обновления программного обеспечения вследствие изменения параметров сети.
- Повреждения устройства, вызванные внешними факторами (инородные тела, насекомые и т.д.).
- Содержимое устройств: морозильник, стиральная машина... (еда, одежда,...).
- Неисправности в работе продукта вследствие использования стороннего программного обеспечения для изменения, модификации, адаптации или преобразования установленного программного обеспечения.
- Неисправности в работе продукта вследствие его использования без аксессуаров, поставляемых с ним или утвержденных Производителем.
- Детали в случае естественного износа или повреждений в ходе эксплуатации: шина, камера шины, тормоз,...

Клиент обязан самостоятельно выполнять регулярное резервное копирование данных, содержащихся на жестком диске или во внутренней памяти устройства, а также выполнять эту процедуру перед возвратом устройства производителю.

Aischa не несет ответственности за потерю или уничтожение хранимых данных или за повреждение программного обеспечения, возникшее, в частности, в результате восстановления или поломки устройства.

Кроме того, Aischa не несет ответственности за потерю или уничтожение хранимых данных или за повреждение программного обеспечения, возникшее, в частности, в результате восстановления или поломки устройства. не обязан проверять, были ли извлечены SIM-карты и/или карты SD из продукции, подлежащей возврату.

Вышеуказанные положения никоим образом не уменьшают и не отменяют: указанную выше юридическую гарантию и коммерческую гарантию производителя, если таковая существует (см. гарантийный бланк).










## ЗМІСТ:

1. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	С. 29
2. ТЕХНІЧНІ СПЕЦИФІКАЦІЇ	С. 30
3. КОМПЛЕКТАЦІЯ	С. 30
4. ОПИС ПРИСТРОЮ	С. 30
5. ВИКОРИСТАННЯ	С. 30
6. ГАРАНТІЇ	С. 31

### 1. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням цього пристрою уважно ознайомтеся з цими інструкціями та зберігайте цей посібник користувача для використання в майбутньому.

1. Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з відсутністю досвіду та знань, але лише під наглядом або після проведення з ними інструктажу щодо безпечного використання цього пристрою та усвідомлення ними небезпеки, що впливає з використання цього пристрою.
2. Діти не повинні гратися з цим пристроєм.
3. Діти не повинні чистити та доглядати прилад без нагляду дорослих.
4. Цей пристрій має використовуватися виключно із блоком електроживлення, наданим в комплекті.
5. Регулярно перевіряйте кабель живлення на ознаки пошкодження або зношення. У разі пошкодження замініть його спеціальним кабелем або системою, які можна придбати у виробника чи в сервісному центрі. Не використовуйте пошкоджений кабель живлення. Це може призвести до ураження струмом або спричинити пожежу.
6.  Якщо штир вилки пошкоджений, вилку необхідно утилізувати. Не використовуйте пристрій, якщо вилка пошкоджена.
7. Мережева розетка має бути легкодоступною.
8. Не під'єднуйте і не від'єднуйте виріб від електромережі вологими руками.
9. Не тягніть із силою кабель живлення. Візьміться за вилку, щоб від'єднати її від електромережі.
10. Не згинайте, не затискайте й не пошкоджуйте кабель живлення та вилку.
11. Не можна розміщувати на пристрої джерела відкритого полум'я, наприклад, запалені свічки. Не залишайте пристрій під прямими сонячними променями або біля джерел тепла (наприклад, біля радіаторів, кухонних плит, бойлерів тощо).
12. Перед використанням виробу зніміть усі пакувальні матеріали. Зберігайте всі пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці. Вони становлять небезпеку проковтування та задухи.
13. Пристрій має бути захищений від крапель або бризок води. Не можна ставити на пристрій предмети, наповнені рідиною, наприклад, вази. Використовуйте лише в сухих місцях.
14. Не ставте на пристрій джерела відкритого вогню, наприклад свічки, і тримайте пристрій подалі від відкритого вогню.
15. Цей пристрій — не іграшка. Ніколи не дозволяйте дітям із ним гратися. Діти мають використовувати пристрій під наглядом дорослих. Забороняється грати із пристроєм. Завжди зберігайте його у недоступному для дітей і домашніх тварин місці.
16. Тримайте динамік подалі від високих температур (понад 50 °C), сильних магнітних полів і обладнання, яке може створювати перешкоди.
17. У разі виявлення дефектів або несправностей негайно припиніть користуватися пристроєм.
18. Не допускайте падіння пристрою. Падіння навушників або удари по ним можуть призвести до пошкодження.
19. Не пошкоджуйте цілісність пристрою. Ніколи не намагайтеся ремонтувати, розбирати його самостійно або проштовхувати в нього будь-які предмети. Це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження пристрою, а також до недійсності гарантії.
20. Не дозволяється класти батарейку до вогнища або гарячої печі, вдаряти чи розрізати її, інакше це може призвести до вибуху.
21. Не залишайте батарейку під впливом високої навколишньої температури, це може призвести до вибуху або витоку вогнебезпечної рідини або газу.
22. Не піддавайте батареї впливу надзвичайно низького тиску повітря. Це може призвести до вибуху або витоку вогнебезпечної рідини чи газу.
23. **УВАГА.** Цей розважальний динамік містить незмінний акумулятор. Перш ніж утилізувати виріб, акумулятор слід вийняти. Щоб вийняти акумулятор, віднесіть виріб у спеціалізоване місце збору й утилізації. Задля вашої безпеки не намагайтеся вийняти акумулятор самостійно. Якщо вийняти акумулятор неправильно, можна пошкодити його чи пристрій, травмуватися та/або зробити пристрій небезпечним.
24. Не заряджайте виріб надмірно. Надмірне зарядження може спричинити нагрівання, пошкодження або займання акумулятора.
25. **Стосовно батарей у пульті дистанційного керування.** Використовуйте батарейки тільки того розміру і типу, які вказані в інструкції. Правильно вставте батарейки. Не розбирайте, не роздавлюйте, не проколуйте батарейки й не пошкоджуйте їх іншим чином. Це може спричинити витік або розрив.
26. Цей виріб не є водонепроникним. Не занурюйте його.
27. Перед транспортуванням чи чищенням обов'язково перевіряйте, чи пристрій від'єднано від розетки. Протирайте його лише сухою тканиною. Не занурюйте його у воду чи інші рідини. Ніколи не розбирайте, не роздавлюйте, не проколуйте акумулятори й не пошкоджуйте їх іншим чином. Це може спричинити витік або розрив.
28. Цей прилад не має деталей, які обслуговуються користувачем. Не намагайтеся ремонтувати пристрій власноруч. Технічне обслуговування може виконувати лише кваліфікований персонал. У разі несправності пристрою зверніться до дилера.

29. Ніколи не залишайте пристрій без нагляду та стежте за тим, щоб нічого не потрапило до будь-яких отворів у корпусі пристрою. Це може призвести до смертельного ураження електричним струмом.
30. Не розміщуйте пристрій поруч із телевізорами, гучномовцями та іншими предметами, що генерують потужні магнітні поля.
31. Не протирайте пристрій спиртом або іншими розчинниками.
32.  Це маркування вказує, що даний виріб заборонено викидати зі звичайним побутовим сміттям. Щоб уникнути небезпеки для навколишнього середовища або здоров'я людей від неконтрольованої утилізації відходів, здавайте їх на переробку, яка дозволяє знову використовувати відновлювані матеріали. Для повернення вашого пристрою скористайтесь системою повернення та приймання, або зверніться за інформацією до продавця, в якого ви придбали даний виріб. Вони можуть прийняти даний пристрій для його безпечної переробки.
33.  Батареї не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізуйте їх у передбачених для цього пунктах збору. Зверніться за порадами стосовно утилізації до місцевих органів влади або до свого дилера. Правильна утилізація старих батарей допомагає зберегти довкілля та здоров'я.
34.  Постійний струм, ~ змінний струм
35.  Цей адаптер — це виріб класу II. Сертифікований адаптер класу II захищає конструкцію від ураження електричним струмом та інших небезпек і збоїв, які можуть виникнути.
36.  Внутрішній штифт є позитивним полюсом, а зовнішнє коло — негативним полюсом.
37.  Для використання в приміщеннях.

## 2. ТЕХНІЧНІ СПЕЦИФІКАЦІЇ

### 2.1 Технічні характеристики адаптера

Назва або торговельна марка виробника	SHENZHEN MERRYKING ELECTROINCS CO., LTD.		
Комерційний реєстраційний номер і адреса	8F, Blding B, Nanbiantou Science and Technology Park, Tianyang 2nd Road, Oriental Community, Songgang Street, Bao'an District, Shenzhen City		
Код моделі	MKC-0901500HEU		
Вхідна напруга (В)	100-240 В~	Вихідна потужність (Вт)	13,5 Вт
Вхідна частота змінного струму (Гц)	50/60 Гц	Середня активна ефективність (%)	83,6 %
Вихідна напруга (В)	9,0 В	ККД за низького навантаження (10%)	81,9 %
Вихідний струм (А)	1,5 А	Споживана потужність без навантаження (Вт)	0,09 Вт

### 2.2 Технічні характеристики виробу

Вихідна (USB) напруга (В)	5,0 В ===	Діапазон FM	87,5 МГц – 108 МГц
Вихідний (USB) струм (А)	100 мА	Номінальна потужність динаміків (сировина)	40 Вт (середньоквадратична)
Вихідна потужність (Вт)	Максимум 400,0 Вт	Максимальна потужність динаміків (сировина)	400 Вт PMPO
Акумуляторна батарея	Літєво-іонна 7,4 В, 3000 мА/год	Чутливість	75 дБ
Версія Bluetooth	5.0	Імпеданс	4 Ом
Сумісний формат	MP3/Wav	Частотна характеристика (FM)	80 Гц - 18 КГц
Діапазон частот (Bluetooth)	2402 - 2480 МГц	Автономна робота / час очікування (год)	2 місяці
Максимальна вихідна радіочастотна потужність	2,23 дБм	Швидкість USB	480 Мбіт/с
Мінімальна вихідна радіочастотна потужність	1,98 дБм	Батареї (для пульта дистанційного керування)	2 x AAA 1,5 В
Робоча відстань	10 метрів (пряма видимість)	Робоча температура	-45 °C – +50 °C
Автономна робота	2–3 години за гучності 50%	Розміри пристрою (Д x Ш x В), мм	255 x 255 x 630 мм
Час зарядки	Близько 4 годин	Вага пристрою в кг	6,1 кг
Приводні агрегати	6,5" x 2 + 1,5" x 1	Матеріал корпусу	Пластик

## 3. КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Основний блок x 1
- 1-метровий кабель ДОДАТКОВОГО ВХОДУ 3,5 мм x 1
- Дротовий мікрофон x 1
- Адаптер змінного струму x 1
- Пульт дистанційного керування x 1
- Посібник користувача x 1

## 4. ОПИС ПРИСТРОЮ

## ВИРІБ

1. **МІК1:** гніздо 1 для підключення мікрофона.
2. **МІК2:** гніздо 2 для підключення мікрофона.
3. **ДОДАТКОВИЙ ВХІД:** підключайте будь-який розумний пристрій через роз'єм 3,5 мм.
4. **TF-карта:** безпосередньо вставляйте TF-карту для відтворення.
5. **USB:** підключайте USB-накопичувач для відтворення.
6. **ПОСТ. СТРУМ 9 В:** вхід адаптера для заряджання динаміка.
7. **СВІТЛОДІОД:** горить червоним світлом під час заряджання. Коли повністю заряджено, горить зеленим світлом.
8. **◀** Натисніть, щоб відтворити попередню композицію. У режимі FM натисніть, щоб точно налаштувати (зменшити) частоту вручну.
9. **▶** Натисніть, щоб відтворити або призупинити музику. У режимі FM натисніть для автоматичного пошуку.
10. **▶▶** Натисніть, щоб відтворити наступну композицію. У режимі FM натисніть, щоб точно налаштувати (збільшити) частоту вручну.
11. **ЖИВЛЕННЯ:** увімкніть або вимкніть живлення.
12. **ГУЧНІСТЬ:** повертайте ручку, щоб зменшити або збільшити рівень гучності.
13. **СВІТЛО:** виберіть режим світла. Є 4 різні режими. Утримуйте щоб вимкнути, і натисніть знову, щоб увімкнути.
14. **МЕНЮ:** для циклічного переходу між різними опціями.
  - Коли на світлодіодному екрані з'явиться літера «Н», повертайте ручку **ГУЧНІСТЬ**, щоб відрегулювати гучність мікрофона.
  - Коли на світлодіодному екрані з'явиться літера «Е», повертайте ручку **ГУЧНІСТЬ**, щоб відрегулювати ехо мікрофона.
  - Коли на світлодіодному екрані з'явиться літера «U», повертайте ручку **ГУЧНІСТЬ**, щоб відрегулювати гучність музики.
15. **ПРІОРИТЕТ МІКРОФОНА:** натисніть цю кнопку, щоб вибрати статус пріоритету мікрофона. На екрані з'явиться напис «УВІМК». Натисніть знову, щоб вимкнути. На екрані з'явиться напис **ВИМК**.

16. **РЕЖИМ:** Перемикайте режими FM/USB/ДОДАТКОВИЙ ВХІД/BLUETOOTH (коли підключено Bluetooth, утримуйте кнопку **РЕЖИМ** протягом 3 секунд, щоб від'єднатися, і знову ввійдіть у стан сполучення з іншим телефоном).

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

17. **БЕЗ ЗВУКУ:** натисніть цю кнопку, щоб вимкнути/увімкнути гучність динаміка.
18. **РЕЖИМ:** Натискайте, щоб перемикати режими USB, FM, BLUETOOTH, ДОДАТКОВИЙ ВХІД.
19. **ЗАПИС:** підключивши мікрофон, натисніть кнопку ЗАПИС, щоб почати або припинити запис.
20. **◀◀КАНАЛ-**: відтворити попередню композицію. Налаштуйте радіочастоту в режимі FM.
21. **↻** Повторюйте одну композицію або повторюйте всю музику в режимі USB/TF-карти.
22. **Цифри 0–9:** ці кнопки використовуються для відтворення композиції безпосередньо в режимі джерела USB/TF-карти. **Примітка:** Швидко натискайте цифри, якщо потрібно вибрати число більше ніж 9. На екрані буде показано канал, наприклад 0028.
23. **ВІДТВОРЕННЯ ЗАПИСУ:** відтворення записаної музики.
24. **ГУЧНІСТЬ+:** збільшення гучності.
25. **▶▶СКАНУВАТИ:** у режимі FM утримуйте, щоб сканувати канали, натискайте, щоб вимкнути звук. У режимі музики натискайте, щоб відтворити/призупинити музику.
26. **▶▶КАНАЛ+:** Програвання наступного треку Налаштуйте радіочастоту в режимі FM.
27. **ГУЧНІСТЬ-**: зменшення гучності.
28. **СВІТЛОДІОД:** натисніть, щоб вибрати інший режим. Утримуйте, щоб вимкнути, і натисніть, щоб увімкнути.
29. **МІКРОФОН:** для співу та запису аудіо.

UA

## 5. ВИКОРИСТАННЯ

### 5.1 Установлення й заміна батарей у пульті дистанційного керування

Вставте дві лужні батареї (типу AAA).

1. Підніміть кришку відділення для батарей у задній частині пульта дистанційного керування, натиснувши на стопорний виступ.
2. Вставте дві батареї розміру AAA, дотримуючись полярності (+) та (-) на кінцях батарей і маркування всередині відділення для батарей.
3. Після встановлення кінчика кришки до щілини натискайте на інший її кінець, доки вона не зафіксується із клацанням.

**Примітка:** Якщо батареї будуть встановлені з неправильною полярністю, пульт дистанційного керування не буде працювати.

### 5.2 Пульт дистанційного керування

Використовуйте пульт дистанційного керування на відстані 2 м від пристрою та під кутом 30°. Направте пульт дистанційного керування на датчик. Приберіть усі перешкоди між пультом дистанційного керування та датчиком. Пульт дистанційного керування може не працювати належним чином, якщо датчик піддається впливу сильного сонячного світла. Якщо пульт дистанційного керування не працює належним чином, замініть батареї.

### 5.3 Bluetooth

1. Утримуйте кнопку ЖИВЛЕННЯ протягом 3 секунд, щоб увімкнути пристрій. Ви почуєте звуковий сигнал. Коли на світлодіодному екрані з'явиться напис «BLUE», пристрій автоматично перейде режим пошуку. Заблимає символ **Ⓟ**.
2. Увімкніть Bluetooth на зовнішньому пристрої Bluetooth, який потрібно сполучити.
3. Запустіть пошук пристроїв. Назва для пошуку Bluetooth: **Q.1993**. Після успішного підключення ви почуєте звуковий сигнал «Дінь-дон». Символ **Ⓟ** перестане блимати.
4. Тепер ви можете слухати музику зі свого мобільного телефона через цей динамік.

**Щоб відтворити або призупинити музику, натисніть кнопку ▶.** Щоб вибрати наступну пісню, натисніть кнопку ▶▶. Щоб вибрати попередню пісню, натисніть кнопку ◀◀.

**Примітка:** Динамік автоматично підключиться до попереднього сполученого пристрою Bluetooth поблизу.

### 5.4 TF-карта / USB-накопичувач

**Примітка:** Підтримувані музичні формати: MP3, WAV. Можна підключити TF-карту / USB-накопичувач розміром до 32 Гб.

Вставте карту Micro SD / TF або USB-накопичувач. Пролунає звуковий сигнал. Відтворіть аудіофайл із TF-карти / USB-накопичувача. Натисніть кнопку РЕЖИМ, щоб перейти в режим TF-карти / USB-накопичувача.

Щоб відтворити / призупинити музику, натисніть кнопку ▶. Щоб перейти до наступної композиції під час відтворення музики, натисніть ▶▶. Щоб перейти до попередньої композиції під час відтворення музики, натисніть ◀◀.

### 5.5 Режим ДОДАТКОВОГО ВХОДУ

Пристрій обладнаний інтерфейсом 3,5 мм і підтримує підключення всіх видів аудіопристроїв із роз'ємом 3,5 мм, зокрема телевізорів, мобільних телефонів, iPad, MP3-програвачів, касетних програвачів, програвачів компакт-дисків тощо. Потім потрібно ввійти в режим Aux, а не автоматично. На екрані з'явиться напис «AUX». Щоб перейти в режим ДОДАТКОВОГО ВХОДУ з інших режимів, натисніть кнопку РЕЖИМ.

Щоб вимкнути звук під час відтворення музики, натисніть кнопку ▶. Немає функції натискання кнопок ◀◀ і ▶▶.

### 5.6 FM-радіо

Пристрій обладнано вбудованою електронною антеною. Для кращої якості прийому рекомендується використовувати кабель 3,5 мм як зовнішню антену.

Щоб вибрати режим FM-радіо, натисніть кнопку РЕЖИМ. Пролунає звуковий сигнал, і світлодіодний екран покаже частоту.

Для автоматичного пошуку радіостанцій у діапазоні радіочастот від 87,5 до 108 МГц утримуйте кнопку ▶. Світлодіодний екран покаже частоту та напис «R001»... Після завершення пошуку автоматичний пошук припиниться, а знайдені радіостанції буде збережено автоматично.

Для перемикавання радіостанцій натискайте ◀◀ і ▶▶. Щоб вимкнути функцію, натисніть кнопку ▶.

### 5.7 Використання мікрофона

Вставте штекер мікрофона в гніздо для мікрофона МІК 1/МІК 2. Натискайте кнопку МЕНЮ щоб відрегулювати гучність або налаштувати потрібний ефект ЕХО. Потім ви можете говорити або співати в мікрофон для підсилення. Щоб увімкнути статус пріоритету мікрофона, натисніть кнопку ПРІОРИТЕТ МІКРОФОНА. На екрані з'явиться напис УВІМК, а гучність мікрофона буде набагато більшою, ніж фонова музика. Щоб вимкнути статус пріоритету мікрофона, знову натисніть кнопку ПРІОРИТЕТ МІКРОФОНА. На екрані з'явиться напис ВИМК.

### 5.8 Інструкції щодо заряджання

Екран показує рівень заряду акумулятора. Коли заряд акумулятора низький, блимає символ акумулятора та лунає звуковий сигнал. Для заряджання акумулятора використовуйте адаптер живлення, що входить у комплект. Коли акумулятор заряджається, індикатор акумулятора горить червоним світлом. Коли акумулятор повністю заряджено, світло індикатора стає зеленим.

**Примітка:** Цей пристрій не вимикається автоматично. Вимикайте пристрій, коли він не використовується, щоб зберегти заряд акумулятора.

## 6. ГАРАНТІЇ

### Гарантії та обмеження відповідальності

Строк дії гарантії на продукцію становить 36 місяців із дати її придбання або доставки додому покупцю. Залежно від країни строк дії юридичної гарантії відповідності може становити від 24 до 36 місяців. Для країн, які надають виключно юридичну гарантію відповідності строком на 24 місяці, комерційна гарантія строком на 12 місяців починає діяти після закінчення строку дії першої гарантії та є її доповненням.

### Порядок гарантійного обслуговування

#### Обслуговування згідно з юридичною гарантією відповідності

Відповідну інформацію можна отримати у свого дистриб'ютора та / або знайти в загальних умовах продажу.

#### Обслуговування згідно з комерційною гарантією

Товар можна повернути до пункту продажу разом із документом про підтвердження покупки (зокрема квитанцією), аксесуарами, що постачалися разом із ним, і оригінальною упаковкою в усіх країнах, окрім Франції. Важливо надати інформацію про дату покупки товару, його модель і серійний номер або код IMEI (ця інформація зазвичай зазначена на виробі, упаковці або в документі про підтвердження покупки). Виріб слід приносити до пунктів обслуговування разом із аксесуарами, необхідними для його належного функціонування (блок живлення, адаптер тощо). Якщо на ваш товар поширюється гарантія, в пунктах післяпродажного обслуговування вам можуть запропонувати наступне (відповідно до місцевого законодавства):

- полагодити або замінити несправні деталі;
- обміняти виріб на аналогічний, який має принаймні подібні функції та є рівноцінним із точки зору продуктивності;
- Повернути вартість придбаного товару, вказану на документі, що підтверджує покупку.

Відремонтовані чи замінені виробу можуть містити нові та / або відремонтовані деталі чи обладнання.

#### Виятки з комерційної гарантії.

- Пошкодження або проблеми, спричинені неналежним використанням пристрою, нещасним випадком, модифікацією або підключенням пристрою до електричної мережі з невідповідною силою струму або напругою.
- Використання або зберігання пристрою в умовах, що можуть призвести до виникнення шкідливих наслідків (окислення, корозія), неналежне використання енергії, недотримання інструкцій виробника щодо використання або встановлення, недбалість або використання неналежних периферійних пристроїв, програмного забезпечення або витратних матеріалів.
- Професійне, колективне, промислове або комерційне використання виробу.
- Модифіковані пристрої, у яких гарантійна пломба або серійний номер були пошкоджені, змінені, видалені або окислилися.
- Батареї, що замінюються, та аксесуари мають гарантію на 6 місяців.
- Несправність батареї, спричинена занадто тривалим зарядженням або недотриманням інструкцій із техніки безпеки.
- Косметичні пошкодження, зокрема подряпини, вм'ятини або навмисне псування.
- Пошкодження, викликані втручанням некваліфікованих спеціалістів.
- Несправності, що виникли внаслідок природного зношення або старіння пристрою, зокрема таких деталей: роз'ємів, фільтрів, аксесуарів, щіток і шлангів для пилососа, ламп, ламп для проекторів, лопатей барабана пральних машин тощо.
- Оновлення програмного забезпечення у зв'язку зі зміною параметрів мережі.
- Пошкодження, викликані впливом зовнішніх факторів (сторонніх тіл, комах тощо).
- Вміст пристрою – морозильної камери, пральної машини тощо – (їжа, одяг тощо).
- Збої в роботі приладу, спричинені використанням стороннього програмного забезпечення для модифікації, зміни або адаптації наявних налаштувань.
- Збої в роботі приладу, спричинені експлуатацією без використання аксесуарів, що постачаються разом із продуктом або схвалені Виробником.
- Деталі, схильні до природного зношення або пошкодження під час використання: пневматичні шини, камери, гальма тощо.

Покупець повинен регулярно і перед кожним переміщенням пристрою здійснювати резервне копіювання даних, що містяться на його жорсткому диску або внутрішній пам'яті.

Компанія Aсhаn не несе відповідальності за втрату або видалення збережених даних або пошкодження програмного забезпечення, що виникли, зокрема, внаслідок ремонту або поломки пристрою.

Окрім цього компанія Aсhаn не зобов'язана перевіряти, чи вийняв користувач картки SIM / SD із пристроїв, що повертаються.

Вищезазначені положення за жодних обставин не можуть зменшувати або відмінити дію: юридичної гарантії, згаданої вище, і комерційної гарантії виробника за наявності (див. гарантійний талон).

600128993  
DC-6209-S



SAS OIA, 200, rue de la Recherche, Le Colibri  
BP 169, 59650 Villeneuve d'Ascq, France  
[www.auchan-retail.com/contact](http://www.auchan-retail.com/contact)

Made in China

